



Workman[®] 3200 & 4200

Vätskekylt bensindrivet arbetsfordon

Modellnr. 07211TC – Serienr. 220000001 och upp
Modellnr. 07218 – Serienr. 220000001 och upp

Förord

TORO Workman® utvecklades i syfte att erbjuda ett effektivt, mångsidigt, driftsäkert och ekonomiskt arbetsfordon. De senaste koncepten inom teknik, design och säkerhet har införlivats i den här maskinen tillsammans med delar och utförande av högsta kvalitet. Du kan vänta dig utmärkt funktion om maskinen används och underhålls på korrekt sätt.



 **VARNING** 

Workman® är ett fordon som inte får köras på motorvägar och fordonet är inte heller utformat, utrustat eller tillverkat för att köras på offentliga gator, vägar eller motorvägar.

Eftersom du valt att köpa en produkt från ett företag som är branschledande då det gäller att erbjuda bästa tänkbara underhåll vet du att driftsäkerhet och prestanda har störst betydelse. Företaget TORO engagerar sig också i maskinens framtida användning och säkerheten för användaren. Därför måste du och andra som arbetar med Workman® läsa den här bruksanvisningen, för att se till att instruktionerna för säkerhets- och underhållsprocedurer alltid följs, att alla inställningar görs korrekt, samt att fordonet alltid används på rätt sätt. Bruksanvisningen har följande huvuddelar:

1. Säkerhetsföreskrifter
2. Anvisningar för inställning
5. Underhåll
3. Före användning
4. Anvisningar för användning

Information om säkerhet, mekanik och vissa allmänna upplysningar har betonats i den här bruksanvisningen. Säkerhetsmeddelanden markeras med FARA, VARNING och FÖRSIKTIGHET. Närhelst varnings-triangeln dyker upp i texten följs den alltid av ett säkerhetsmeddelande som måste läsas och förstås. Mer information om säkerheten hittar du i säkerhets-anvisningarna på sidorna 4–7. **Viktigt** markerar särskild mekanisk information och **OBS** markerar allmän information som bör ges särskild uppmärksamhet.

 **VARNING** 

Avgaserna från bensinmotorer och vissa avgaskomponenter innehåller ämnen som den amerikanska delstaten Kalifornien erkänner orsakar cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

TORO Workman® uppfyller kraven i standarden ANSI B56.8a–1994.

Arbetsledare, användare och servicepersonal ska vara väl förtrogna med följande standarder och publikationer (materialet kan beställas från den adress som anges):

- Flammable and Combustible Liquids Code: ANSI/NFPA 30
- National Fire Protection Association: ANSI/NFPA # 505; Powered Industrial Trucks
ADDRESS: National Fire Prevention Association, Barrymarch Park, Quincy, Massachusetts 02269 U.S.A.
- ANSI/ASME B56.8 Personal Burden Carriers
ADDRESS: American National Standards Institute, Inc. 1430 Broadway, New York, New York 10018 U.S.A.
- ANSI/UL 558; Internal Combustion Engine, Powered Industrial Trucks
ADDRESS: American National Standards Institute, Inc., 1430 Broadway, New York, New York 10018 U.S.A.

ELLER

Underwriters Laboratories, 333 Pfingsten Road, Northbrook, Illinois 60062, U.S.A.

Gnistsläckare (tillval)

I vissa områden måste en gnistsläckare med dämpare användas på grund av lokala eller nationella bestämmelser. Gnistsläckaren kan beställas från din lokala Toro-representant och är godkänd av amerikanska jordbruksdepartementet (US Department of Agriculture) och amerikanska skogsvårdsstyrelsen (US Forest Service).

Om maskinen används eller körs i något skogstäckt, buskbeväxt eller gräsbeväxt område i Kalifornien måste en fungerande gnistsläckare vara fäst vid dämparen. Om gnistsläckare inte används i detta fall bryter användaren mot delstatslagen (Section 442, Public Resources Code).

Kontakta din auktoriserade TORO-leverantör närhelst du behöver hjälp med inställning, användning, underhåll eller säkerhetsfrågor. Återförsäljaren har TORO originaldelar och även tillvalsutrustning för hela sortimentet av TORO gräsmatteutrustning. Låt din TORO-produkt vara en äkta TORO rakt igenom. Köp TORO originalreservdelar och tillbehör.

Innehåll

Förord	2	Underhåll	36
Innehåll	3	Underhållsschema och checklista	36
Säkerhetsföreskrifter	4	Referensschema	37
Ljudtrycksnivå	7	Vätskespecifikationer/bytesintervaller	37
Vibrationsnivå	7	Smörjning	38
Säkerhets- och instruktionsdekal	8	Användning av säkerhetsstöttor för flak	39
Specifikationer	10	Upphissning med domkraft	40
Anvisningar för inställning	12	Allmänt underhåll av luftrenaren	41
Montering av bakre stänkskärmar	13	Service av luftrenaren	41
Montering av hjul	13	Byte av motorolja och filter	42
Montering av ratt	13	Bränslesystem	42
Montering av främre stänkskärmar	14	Borttagning av skräp ur motorns kylsystem	42
Montering av vältskydd	14	Byte av motorns kylarvätska	43
Aktivering och laddning av batteriet	14	Justering av remmar	44
Flytt av komplett flak	16	Justering av gaspedal	44
Återinstallation av komplett flak	16	Byte av växellådsolja/hydraulolja	45
Före körning	18	Byte av hydraulfilter	45
Kontroll av motoroljan	18	Byte av differentialolja fram	45
Påfyllning av bränsletanken	19	Rengöring av hydraulfilter	46
Kontroll av kylsystemet	20	Byta ut tändstift	46
Kontroll av hydraulvätska	20	Justering av bromspedal	47
Kontroll av differentialolja fram	20	Justering av kopplingspedal	47
Kontroll av hjulmuttrarnas åtdragningsmoment	21	Justering av parkeringsbroms	48
Kontroll av däcktrycket	21	Justering av växelväjrar	48
Kontroll av bromsvätska	22	Justering av hög-/lågväxelväjrar	49
Reglage	23	Justering av differentiallås	49
Anvisningar för användning	26	Kontroll av bromsar	49
Kontroller före start	26	Kontroll av däck	49
Starta motorn	26	Framhjulens skränkning	49
Stanna fordonet	27	Kontroll av kåpan runt farthållarknuten	50
Stänga av motorn	27	Höjning av lådan vid nödsituation	50
Inkörning av nytt fordon	27	Säkringar	50
Kontroll av säkerhetsströmbrytarna	27	Förfarande vid start med startkablar	50
Driftegenskaper	27	Batteriförvaring	51
Passagerare	28	Batterivård	51
Hastighet	28	Underhållsschema	52
Svängning	28	Hydraulschema (grundmodell)	53
Bromsning	28	Hydraulschema (fordon med fjärrstyrd hydraulutrustning)	54
Slutningar	30	Elschema (grundmodell)	55
Lastning och tippning	31	Elschema (fordon med fjärrstyrd hydraulutrustning)	56
Användning av differentiallåset	31	Identifiering och beställning	57
Fyrhjulsdraft	32		
Transport av fordonet	32		
Bogsering av fordonet	32		
Bogsering av släp	33		
Hydraulisk fjärrstyrning (Tillval)	33		
Snabbkoppling	35		
Felsökning av hydraulisk fjärrstyrning:	35		

Säkerhetsföreskrifter

Workman® har konstruerats och testats för att vara säker när den används och underhålls på rätt sätt. Riskkontroll och förebyggande av olyckor har delvis samband med maskinens konstruktion och inställningar, men beror även på hur medveten, ansvarsfull och välutbildad den personal som använder, underhåller och förvarar maskinen är. Felaktig användning eller felaktigt underhåll av maskinen kan orsaka personskador eller dödsfall.

Detta är ett specialfordon som inte är avsett för körning på allmän väg. Körningen och handhavandet är annorlunda än det som föraren upplever i en personbil eller lastbil. Ta alltså god tid på dig att lära känna din Workman®.

Den här bruksanvisningen täcker inte alla tillbehör som passar Workman®. Se den särskilda bruksanvisningen som följer med tillbehöret för extra säkerhetsanvisningar. LÄS DESSA BRUKSANVISNINGAR.

FÖLJ ALLTID DESSA SÄKERHETS-FÖRESKRIFTER FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL.

Arbetsledarens ansvar

1. Försäkra att förarna får grundlig utbildning och kännedom om bruksanvisningen och alla dekaleringar på fordonet.
2. Upprätta också egna specialprocedurer och arbetsregler för ovanliga arbetsförhållanden (t.ex. backar som är för branta för att fordonet ska kunna köras där). Använd låsbrytaren som eliminerar 3:ans högväxel om det finns säkerhetsrisker eller risk för missbruk av fordonet som har samband med alltför snabb körning.

Före användning

3. Kör inte maskinen förrän du har läst och förstått innehållet i denna bruksanvisning. Du kan beställa en ny bruksanvisning genom att skicka in fullständiga modell- och serienummer till:

The Toro Company 8111 Lyndale Avenue South,
Bloomington, Minnesota 55420-1196, USA.

4. Låt aldrig barn köra fordonet. Låt aldrig vuxna använda maskinen utan ordentliga anvisningar. Endast utbildade och auktoriserade personer får köra detta fordon. Kontrollera att samtliga förare är fysiskt och mentalt kapabla att köra fordonet. Samtliga personer som kör fordonet ska inneha körkort för motorfordon.
5. Fordonet är byggt för att endast bära upp föraren (dig) plus en passagerare i det säte som tillhandahållits av tillverkaren. Låt aldrig andra passagerare åka med på fordonet.
6. Kör aldrig fordonet om du är påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger.
7. Bekanta dig ordentligt med reglagen och lär dig att stänga av motorn snabbt.
8. Håll alla skydd, säkerhetsanordningar och dekaleringar på plats. Om ett skydd eller en säkerhetsanordning inte fungerar eller om en dekalering är oläslig ska detta åtgärdas innan maskinen får köras.
9. Bär alltid ordentliga skor. Kör inte maskinen i sandaler, tygskor eller gymnastikskor. Bär inte löst sittande plagg eller smycken som kan fastna i rörliga delar och orsaka personskador.
10. Det är tillrådligt att bära skyddsglasögon, skyddsskor, långbyxor och hjälm och detta är ett krav enligt vissa lokala säkerhets- och försäkringsbestämmelser.
11. Håll alla, i synnerhet barn och husdjur, borta från arbetsområdet.
12. Kontrollera alltid alla delar och redskap innan du använder fordonet. Sluta använda fordonet om något är fel. Se till att problemet åtgärdas innan fordonet eller redskapet används igen.
13. Bensinbränsle är mycket eldfarligt och bör hanteras med försiktighet.
 - A. Använd en godkänd bränsledunk.
 - B. Skruva inte av tanklocket medan motorn är varm eller igång.
 - C. Rök aldrig när du handskas med bränsle.

- D. Fyll bränsletanken utomhus, till ungefär 25 mm nedanför tankens ovansida (nederst i påfyllningsröret). Fyll inte på för mycket.
 - E. Torka upp eventuellt utspillt bränsle.
14. Kontrollera säkerhetsanordningarna dagligen, se sidan 27. Om en brytare inte fungerar ska denna bytas ut innan maskinen används. Alla säkerhetsbrytare i säkerhetssystemet ska bytas ut vartannat år, oavsett om de fungerar som de ska eller ej.

Under körningen

15. Föraren och passageraren ska förbli sittande så länge fordonet är i rörelse. Föraren ska hålla båda händerna på ratten när detta är möjligt och passageraren ska använda de avsedda handtagen. Håll alltid armar och ben innanför fordonskarossen. Låt aldrig passagerare åka i lådan eller på redskapen. Tänk på att din passagerare kanske inte kan förutse när du ska bromsa eller svänga och kan vara oförberedd på det.
16. Överlasta aldrig fordonet. Namnplåten (som sitter under instrumentbrädan på passagerarsidan) visar fordonets lastbegränsningar. Överfyll aldrig redskapen och överskrid aldrig fordonets maximala bruttovikt.
17. När motorn ska startas:
- A. Sitt i förarsätet och dra åt parkeringsbromsen.
 - B. Koppla ur alla redskap och sätt tillbaka handgasreglaget i läge OFF/AV (om ett sådant finns).
 - C. Sätt växelväljaren i NEUTRAL-läget och tryck på kopplingspedalen.
 - D. Håll inte foten på gaspedalen.
 - E. Vrid tändningsnyckeln till START.
18. Användning av maskinen kräver koncentration. Om fordonet inte körs på ett säkert sätt kan följden bli olyckor, vältning och allvarliga personskador eller dödsfall. Kör försiktigt. Gör så här för att minska risken för vältolyckor eller att du tappar kontrollen:
- A. Kör mycket försiktigt, sänk hastigheten och håll ordentligt avstånd runt sandbunkrar, diken, bäckar, ramper, okända områden eller andra risker.
 - B. Se upp för hål eller andra dolda faror.
 - C. Var försiktig när du kör fordonet på en brant sluttning. Kör i normala fall rakt uppför och nerför sluttningar. Sänk hastigheten vid tvära svängar och när du svänger på sluttningar. Undvik att svänga på sluttningar där det är möjligt.
 - D. Var extra försiktig när du kör fordonet på våta underlag, med högre hastigheter eller med full last. Det tar längre tid att stanna med full last. Lägg i en lägre växel innan du börjar köra uppför eller nerför en sluttning.
 - E. Fördela lasten jämnt när du lastar på flaket. Var extra försiktig om lasten är bredare eller längre än fordonet/flaket. Kör fordonet extra försiktigt när du hanterar asymmetriska laster som inte kan centreras. Håll lasterna balanserade och säkrade så att de inte glider.
 - F. Undvik att stanna och starta plötsligt. Växla inte från backläge till framåtläge eller vice versa utan att först stanna helt och hållet.
 - G. Gör inga tvära svängar, plötsliga manövrar eller andra riskabla åtgärder som kan göra att du tappar kontrollen över fordonet.
 - H. Se till att ingen står bakom fordonet vid tippning. Tippa inte lasten på någons fötter. Lossa flakets spärrhakar på sidan av lådan, inte bakifrån.
 - I. Titta bakåt och försäkra dig om att ingen finns bakom dig innan du backar. Backa långsamt.
 - J. Se upp för trafik vid vägar och när du korsar en väg. Lämna alltid företräde till fotgängare och andra fordon. Detta fordon är inte konstruerat att köras på gator eller motorvägar. Ge alltid tecken när du ska svänga eller stanna tillräckligt tidigt, så att andra vet vad du tänker göra. Följ alla trafikregler och bestämmelser.
 - K. Kör aldrig fordonet i eller i närheten av områden där det finns damm eller ångor som är explosiva i luften. Fordonets el- och avgassystem kan frambringa gnistor som kan antända explosiva material.
 - L. Se alltid upp för och undvik lågt hängande delar såsom trädgrenar, dörrkarmar,

gångbroar etc. Kontrollera att det alltid finns tillräckligt utrymme över dig så att både fordonet och ditt huvud går fria.

M. AVBRYT ARBETET och fråga arbetsledaren hur du ska göra om du vid något tillfälle är osäker på hur man utför ett arbetsmoment på säkert sätt.

19. Rör inte motorn, växellådan, kylaren, ljuddämparen eller ljuddämparskyddet medan motorn är igång eller kort tid efter att motorn stängts av. Det kan finnas områden som är så varma att de orsakar brännskador.
20. Om maskinen vibrerar onormalt mycket ska du stanna omedelbart. Stäng av motorn, vänta tills alla delar stannat och kontrollera skadorna. Reparera alla skador innan du återupptar arbetet.
21. Innan du lämnar förarsätet:
 - A. Stoppa maskinens rörelser.
 - B. Sänk ner flaket.
 - C. Stäng av motorn och vänta tills alla rörelser avstannat.
 - D. Dra åt parkeringsbromsen.
 - E. Ta ut nyckeln ur tändningslåset.
 - F. Blockera hjulen om maskinen står på en sluttning.

Underhåll

22. Stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningslåset, för att förhindra att motorn startas oavsiktligt, innan du börjar utföra service eller gör några justeringar.
23. Arbeta aldrig under ett upphöjt flak utan att sätta stöttor under den helt utdragna cylinderstaven.
24. Se till att alla hydraulledningskopplare är åtdragna och att alla hydraulslangar och ledningar är i gott skick innan du tillför tryck till systemet.
25. Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högtryck. Använd kartong eller papper för att lokalisera läckor, aldrig händerna. Hydraulolja som sprutas ut under tryck kan komma med sådan kraft att den går igenom huden och orsakar allvarliga skador. Om vätska tränger in i huden vid en olycka måste vätskan opereras bort inom

några få timmar av en läkare som är förtrogen med denna sortens skada, annars kan kallbrand uppstå.

26. Innan du kopplar ur hydraulsystemet eller utför något arbete på det måste allt tryck i systemet neutraliseras genom att motorn stängs av, att tömningsventilen slås om från höjning till sänkning och/eller att lådan och redskapen sänks. Sätt reglaget för fjärrstyrd hydraulik i flytläget. Om lådan måste vara i upphöjt läge ska den säkras med stöttor.
27. Håll samtliga muttrar, bultar och skruvar ordentligt åtdragna för att försäkra att hela maskinen är i gott skick.
28. Minska brandrisken genom att hålla området runt motorn fritt från fett, gräs, löv och smutsansamlingar.
29. Om motorn måste vara igång för att ett visst underhåll ska kunna utföras ska händer, fötter, klädesplagg och andra kroppsdelar hållas på avstånd från motorn och andra rörliga delar. Håll kringstående på avstånd.
30. Övervarva inte motorn genom att ändra varvtalsregulatorns inställningar. Högsta tillåtna motorvarvtal är 3 650 varv/minut. Låt en auktoriserad Toro-återförsäljare kontrollera maxhastigheten med en varvräknare för att garantera säkerheten och korrekt visning.
31. Kontakta en auktoriserad TORO-leverantör om du någon gång har behov av större reparationer eller hjälp.
32. Köp alltid TORO originalreservdelar och tillbehör för att försäkra optimal prestanda och säkerhet. Det kan medföra fara att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare. Eventuella ändringar av fordonet kan påverka dess funktion, prestanda, hållbarhet eller användning och kan leda till personskador eller dödsfall. Sådan användning kan göra att TORO-garantin upphör att gälla.
33. Detta fordon får inte modifieras utan godkännande från TORO Company. Alla förfrågningar ska ställas till:

The TORO Company Commercial Division Vehicle Engineering Dept., 300 West 82nd St. Bloomington, Minnesota 55420-1196 USA

Ljudtrycksnivå

Maskinen ger ett kontinuerligt A-viktat ljudtryck vid förarens öra på 82 dB(A), grundat på mätningar på identiska maskiner enligt EG-direktivet 98/37/EG och tillägg/ändringar.

Vibrationsnivå

Hand/arm

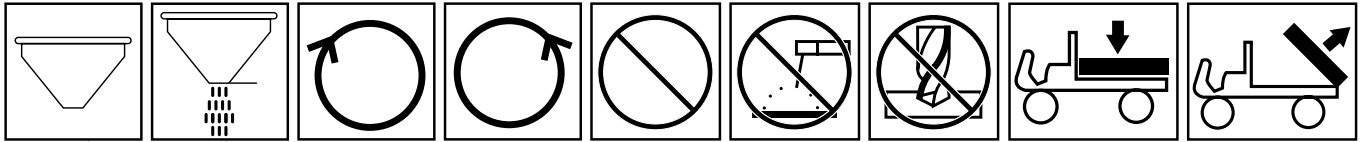
Maskinens vibrationsnivå överstiger inte 2,5 m/s² vid händerna, grundat på mätningar på identiska maskiner enligt förfaranden i ISO 5349.

Hela kroppen

Maskinens vibrationsnivå överstiger inte 0,5 m/s² vid sätet, grundat på mätningar av identiska maskiner enligt förfarandena i ISO 2631.

Säkerhets- och instruktionsdekaler

SÄKERHETSSYMBOL	SÄKERHETSSYMBOL, ALLMÄN FARA	HELA KROPPEN KAN KROSSAS, KRAFT FRÅN OVAN	TÅR ELLER FOT KAN KROSSAS, KRAFT FRÅN OVAN	FINGRAR ELLER HAND KAN KROSSAS, KRAFT FRÅN SIDAN	FINGRAR ELLER HAND KAN SKÄRAS	FOT KAN SKÄRAS
GÅ INTE NÄRA MASKINEN	GÅ INTE NÄRA AVTAPPNINGSTÄNK	GÅ INTE NÄRA MASKINEN	GÅ INTE NÄRA HYDRAULOLJEVENTILEN	HÅLL BARN BORTA FRÅN BATTERIET	BATTERIETS LADDNINGSTILLSTÅND	
EXPLOSION	ELD ELLER ÖPPEN LÅGA	ELD, ÖPPEN LÅGA & RÖKNING FÖRBJUDEN	ÖGONSKYDD MÅSTE ANVÄNDAS	VARNING, FÖRGIFTNINGSRISK	FÖRSTA HJÄLPEN	SPOLA MED VATTEN
FRÄTANDE VÄTSKOR, KAN FRÄTA FINGRAR ELLER HAND	SLÄNG INTE I SOPTUNNA	UTKASTADE ELLER FLYGANDE FÖREMÅL, FARA FÖR HELA KROPPEN	PÅFYLNINGSMÄRKE, BRÄNSLETÄNK	LÄS INSTRUKTIONSBOKEN	LÅS	LÅS UPP
HELA KROPPEN KAN FASTNA, REDSKAPETS INGÅENDE DRIVAXEL	ÖPPNA INTE OCH TA INTE BORT SÄKERHETSSKYDD NÄR MOTORN GÅR	LÅS LYFTCYLINDERN MED LÅSANÖRDNING PÅ RISKFYLLD OMRÅDE	HAND OCH ARM KAN FASTNA, REMDRIVNING	KROPPEN KAN KROSSAS, KRAFT FRÅN SIDAN	FINGRAR ELLER HAND KAN KROSSAS, KRAFT FRÅN OVAN	HÖGTRYCKSSPRAY, HUDEN KAN SÖNDERFRÄTAS
MOTORN S START	MOTORN S STOPP	MOTORN S SMÖRJOLJA	GLÖDSTIFT	MOTORN S INTAG, FÖRBRÄNNINGSLUFT	TILL/START	FRÅN/STOPP
STRÅLKASTARE	REDSKAPET LYFTS	REDSKAPET FLYTER	BEGRÄNSAD RÄTLINJIG RÖRELSE			
INKOPPLING	URKOPPLING	FORT	SAKTA	STEGLÖST VARIABEL, LINEÄR	BROMSSYSTEM	PARKERINGSBROMS
KRAFTUTTAG	HYDRAULTRYCK 133 bar	HYDRAULOLJETRYCK INSUGNINGSLUFT	TUTA	TRANSMISSIONSOLJA	TRANSMISSION, 3RD, HÖG VÄXEL	TRANSMISSION, LÅG
TRANSMISSION, HÖG	VIKT <250 kg	TIMRÄKNARE, ANTAL KÖRTIMMAR				



STÄNGD BEHÅLLARE

ÖPPEN BEHÅLLARE

ROTATION MEDURS

ROTATION MOTURS

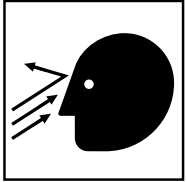
FÖRBUDEN MANÖVRERING ELLER FARLIGT OMRADE

SVETSA INTE

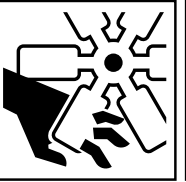
BORRA INTE

SÅNK FLAK

LYFT FLAK



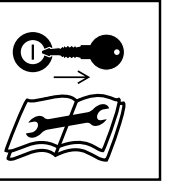
UTKASTADE ELLER FLYGANDE FÖREMÅL, AKTA ANSIKTET



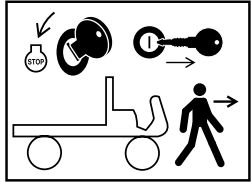
FINGRAR ELLER HAND KAN SKÄRAS AV, MOTORFLÄKT



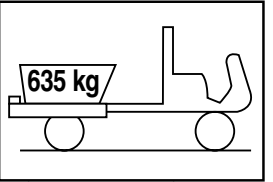
PÅSSAGERARE FÅR ENDAST FÖLJA MED OM DE SITTER PÅ PASSAGERARSTOLEN OCH INTE SKYMMER FÖRARENS SIKT



STÄNG AV MOTORN & TA BORT STARTNYCKELN INNAN UNDERHÅLLS- ELLER REPARATIONSARBETEN UTFÖRS



INNAN FÖRARSTOLEN LÄMNAS STÄNG AV MOTORN OCH TA BORT NYCKELN



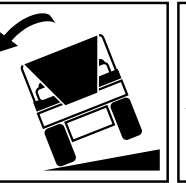
TILLÅTEN BELASTNING, BEHÅLLARE



MASKINEN VÄLTER



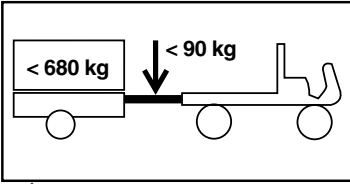
VAR FÖRSIKTIG PÅ BRANTA BACKAR



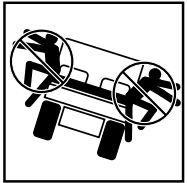
MASKINEN VÄLTER



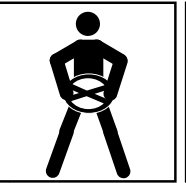
MASKINEN VÄLTER



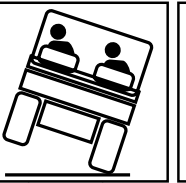
TILLÅTEN BELASTNING, TRAILER OCH DRAGANORDNING



HOPPA INTE AV MASKIN SOM VÄLTER



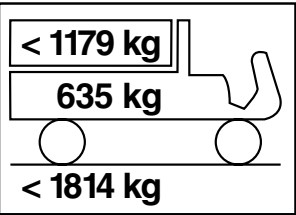
HÅLL I DIG OCH SPJÄRNA MED FÖTTERNA



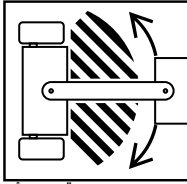
LUTA ÅT ANDRA HÄLLET



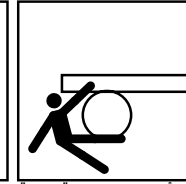
HOLD HIP RESTRAINT & HAND HOLD, BRACE FEET



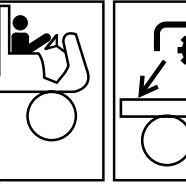
TILLÅTEN BELASTNING



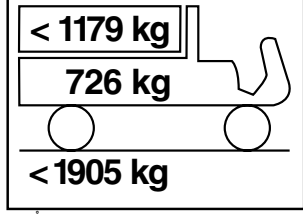
GÅ INTE NÄRA ROTERANDE DELAR NÄR MOTORN GÅR



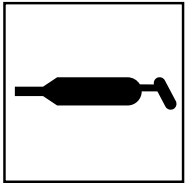
ÖVERKÖRNING AV FRAMÅTKÖRANDE & BACKANDE FORDON



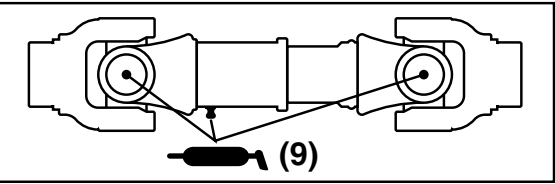
BAKRE KRAFTUTTAG



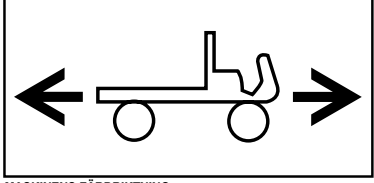
TILLÅTEN BELASTNING



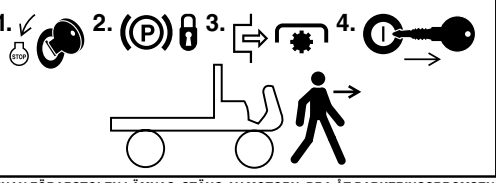
SMÖRJ SMÖRJPUNKTEN



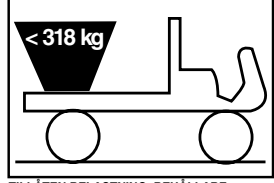
SMÖRJ SMÖRJPUNKTEN



MASKINENS FÄRDRIKTING



INNAN FÖRARSTOLEN LÄMNAS, STÄNG AV MOTORN, DRÅ ÅT PARKERINGSBROMSEN, KOPPLA UR KRAFTUTTAGET, TA BORT NYCKELN FRÅN STARTLÅSET



TILLÅTEN BELASTNING, BEHÅLLARE

Specifikationer

Typ: Fyrhjuligt fordon för två personer med genomgångsmöjlighet och frontplacerad förare. Certifierad enligt ANSI-specifikationerna B56.8a-1994.

Motor: Daihatsu 23,1Kw (31 hk) trecylindrig, vätskekyld bensinmotor med motvikt; reglerad till 3 650 varv/minut med mekanisk varvtalshållare. 952 cc (58,1 kubiktum) slagvolym. Växelpump med trycksmörjning. 40-amp växelströmgenerator med I/C-regulator. Oljefilter med skruvfäste.

Luftrenare: Kraftig, 2-steps fjärrmonterad luftrenare.

Batteri: 12 volt med 650 amp kallstart vid -17,8 grader C.

Kylsystem: Mittmonterad kylare med avtagbar grill och rensning nedtill. Kylsystemet rymmer cirka 3,3 liter 50/50-blandning etylenglykolvätska.

Bränslesystem: Bensintanken rymmer 26,5 liter. 12-volts elektrisk bränslepump.

Transmission: Bakaxelmonterad växellåda, drivning på två axlar. 3-växlad synkroniserad, H-format växlingsmönster med hög- och lågväxel vilket ger 6 växlar framåt och 2 bakåt. Manuellt manövrerat differentiallås. 4-hjulsdrivande axel (endast modeller med 4-hjulsdrift).

Koppling: 17 cm kopplings- och tryckplatta.

Främre differential: (Endast 4-hjulsdrift) utväxlingsförhållande 5,0 till 1.

Mittplacerad differential: (Endast 4-hjulsdrift) Dubbelriktad koppling med frikoppling.

Ram: Svetsade höghållfasta stålkanaler och rör.

Upphängning fram: Oberoende "A"-formad ramstyrarm, dubbla progressivt verkande fjädrar och dubbla stötdämpare med krängningshämmare.

Bakre upphängning: DeDion-axel (den vikt bärande axeln är oberoende av växellådan), blad fjädrar och dubbla stötdämpare.

Styrsystem: Servostyrning där ratten kan ställas i 3 lägen, 3-¾ varv mellan fulla utslag. Utväxling 17,5 till 1, ratt med 35 cm diameter.

Däck: Framdäck: 20" x 10" 10, 4 lager, mönstrade däck. Bakhjul: 23" x 13" 12, 6 lager, för gräs.

Bromsar: Hydrauliska bromsar på alla fyra hjulen med dubbel säkerhetskrets och självjusterande trumma: 17, 8 cm diameter fram och 20,3 cm diameter bak (2-hjulsdrift). 20,3 cm diameter fram och bak (4-hjulsdrift). Handmanövrerad parkeringsbroms aktiverar de bakre bromsbeläggen.

Vältskydd: Vältskydd med 2 fästen och skulderhållare.

Hydraulik: Balanserad kugghjulsdrift med 4 gpm tryck ger hydraulflöde till servostyrning, lyft och fjärrstyrd hydraulik som tillvalsutrustning. Lyftreglerventil och dubbla cylindrar för lyft av tömningslådan. Växellådan används som behållare för hydraulsystemet. Total kapacitet 7,1 liter. Hydrauloljefilter (10 mikron) med skruvfäste. Filter med maskvidd 100 i växellådan.

Säte: Skålade säten med skulder- och höftskydd.

Reglage: Fotmanövrerad gas, broms och koppling (pedaler). Handmanövrerad växling, differentiallås, parkeringsbroms, hög-/långväxel, hydraullyft och lutning av styrreglage. Tändningslås, lampomkopplare, knapp för signalhorn och spärr av 3:e växeln i högväxelläge.

Mätare: Timräknare, bränslemätare, kylvätsketemperaturmätare. Varningslampor för lågt motoroljetryck och laddning. Varvräknare som tillval.

Lampor: Dubbla halogenstrålkastare och ett enda bakljus. Bromslampa baktill.

Dragkrok: Dragkroken har hål för kula eller sprint.

Säkerhetsanordningar: Kopplingspedalen måste hållas nedtryckt för att motorn ska kunna startas.

Hastighet:

Hastigheter framåt med 23" bakdäck

Högväxelområde: 12/18,5/31,9 km/tim

Lågväxelområde: 4,7/7,2/12,4 km/tim

Hastigheter vid backning med 24" däck

Högväxelområde: 11,6 km/tim

Lågväxelområde: 4,5 km/tim

Allmänna specifikationer (ungefärliga):

Grundvikt: Torr utan flak 522,5 kg (2-hjulsdrift); 597 kg (4-hjulsdrift)

Märkkapacitet: *970,42 kg

* inklusive 75 kg förare och 75 kg passagerare plus lastat tillbehör.

Maximal bruttovikt för fordonet: 1 493 kg.
(2-hjulsdrift); 1 568 kg (4-hjulsdrift)

Bogserkapacitet: Bogseröglans vikt 75 kg
Högsta tillåtna släpvagnsvikt 560 kg

Total bredd: 160 cm

Total längd: 316 cm utan flak; 322 cm med komplett flak, 337,8 cm med $\frac{2}{3}$ flaket placerat längst bak.

Höjd: 190,5 cm till översta delen av vältskyddet

Markfrigång: 17,8 cm utan last

Hjulbas: 177,8 cm

Spårvidd: (centrumlinje till centrumlinje)
116,8 cm; Front 121 cm

Bakre specifikationer och konstruktion kan ändras utan föregående meddelande.

Anvisningar för inställning

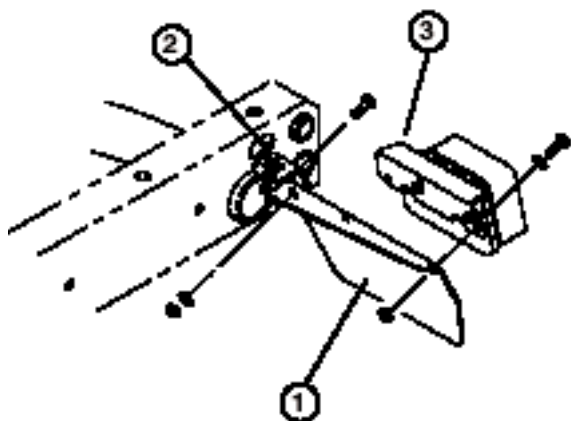
Lista över delar

Obs: Använd denna tabell som en checklista så att du vet att du har fått samtliga delar som behövs för monteringen. Utan dessa delar kan inställningarna inte utföras. Några delar har eventuellt redan monterats på fabriken.

BESKRIVNING	ANT.	ANVÄNDNING
Stänkskärmar bak	2	Montering av bakre stänkskärmar
Sexkantskruv $\frac{5}{16}$ -18 x 1" lg.	4	
Platt bricka .344" I. D.	4	
Låsmutter $\frac{5}{16}$ -18	4	
Sexkantskruv $\frac{1}{4}$ -20 x 1" lg.	12	
Platt bricka .281" I. D.	12	
Låsmutter $\frac{1}{4}$ -20	12	
Förbandsskruv	6	
Låsmutter $\frac{3}{8}$ -16	6	
Hjulmutter	10	Montering av hjul
Framhjul	2	
Hjulmutter	10	
Bakhjul	2	
Ratt	1	Montering av ratten
Skumplastpackning	1	
Bricka	1	
Mutter	1	
Kåpa	1	
Stänkskärmar fram	2	Montering av främre stänkskärmar
Phillips-skruv 10-24	14	
Bricka	14	
Låsmutter 10-24	14	
Vältskydd	1	Montering av vältskydd
Sexkantskruv $\frac{1}{2}$ -13 x 3" lg.	4	
Låsmuttrar $\frac{1}{2}$ -13	4	
Bruksanvisning (Fordon)	2	Läses innan maskinen används
Artikelkatalog	1	
Registreringskort	1	Ifylles och återsändes till Toro

Montering av bakre stänkskärmar (Fig. 1–2)

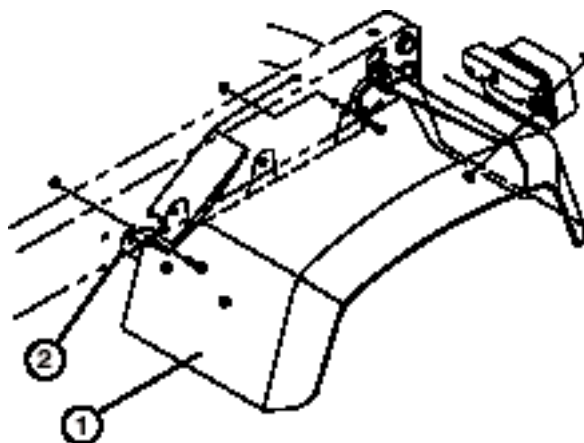
1. Lossa låsmuttrarna och skruvarna som håller bromsljusplattorna vid höger och vänster ramfäste.
2. Vrid bromsljusplattorna bakåt och dra åt skruvar och låsmuttrar.



Figur 1

1. Bromsljusplatta
2. Ramfäste
3. Fäste för bromsljus

3. Fäst bakre delen av respektive bromsljusplatta vid ramfästena med en $\frac{5}{16}$ -18 x 1" sexkantsskruv, en .344" I. D. platt bricka och en mutter, enligt figur 1.
4. Ta bort (2) sexkantsskruvarna, brickorna och muttrarna som håller bromsljusfästet vid bromsljusplattan på vänster sida.



Figur 2

1. Stänkskärm
2. Fäste för stänkskärm

5. Placera en stänkskärm över respektive bromsljusplatta så att fästhålerna riktas in.

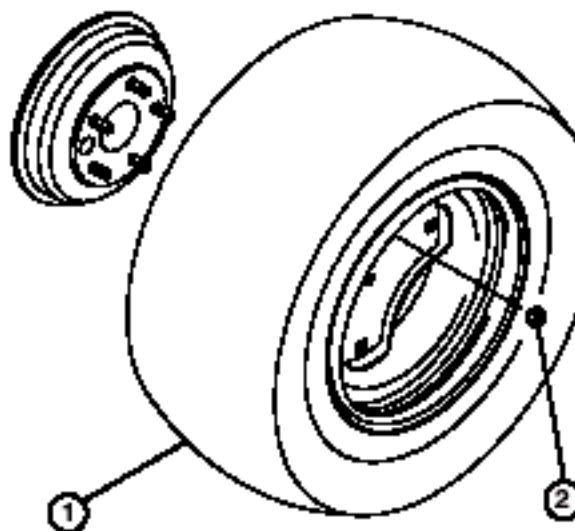
6. Fäst lampfästet löst, och fäst också stänkskärmens baksida och bakljusplattan på vänster sida, tillsammans med (2) de sexkantsskruvar, brickor och muttrar som du tog bort tidigare.
7. Fäst stänkskärmens baksida vid bromsljusplattan på höger sida, med (2) $\frac{1}{4}$ -20 x 1" sexkantsskruvar, .281" I. D. platta brickor samt muttrar.
8. Fäst främre delen av respektive stänkskärm löst vid ramen med en $\frac{1}{4}$ -20 x 1" sexkantsskruv och låsmutter.
9. Fäst sidan av respektive stänkskydd löst vid ramen med (3) $\frac{3}{8}$ -16 x 1" förbandsskruvar och låsmuttrar.

Obs: De sexkantsskruvar som håller stänkskärmarnas framdelar vid fästena kan behöva lossas något för att alla fästhål ska kunna riktas in.

10. Dra åt alla fästelement.

Montering av hjul (Fig. 3).

1. Ta loss och kasta fästelementen som håller hjulen.
2. Montera hjulen och dra åt muttrarna till 61–75 Nm.



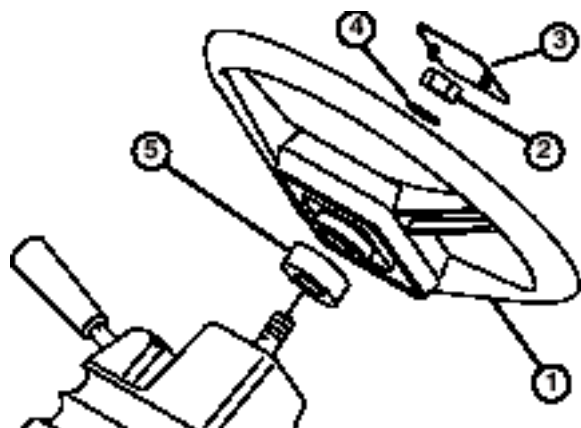
Figur 3

1. Hjul
2. Hjulmutter

Montering av ratt (Fig. 4).

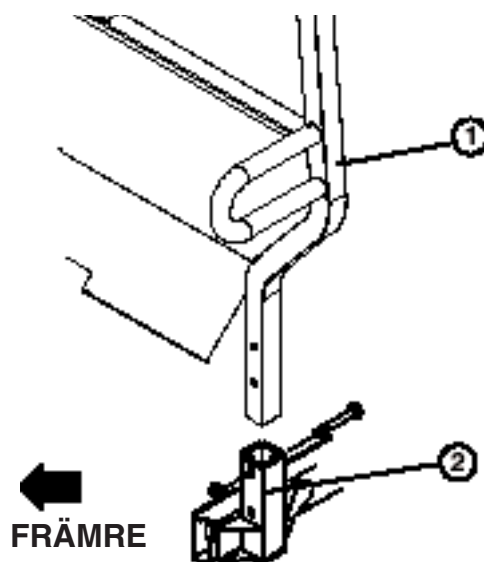
1. Ta bort kontramuttern från rattaxeln. Trä på skumplastpackningen, ratten och brickan på rattaxeln.

2. Säkra rattens axel med kontramuttern och dra åt den till 14–20 Nm.
3. Montera kåpan på rattens.



Figur 4

1. Ratt
2. Kontramutter
3. Kåpa
4. Bricka
5. Skumplastpackning

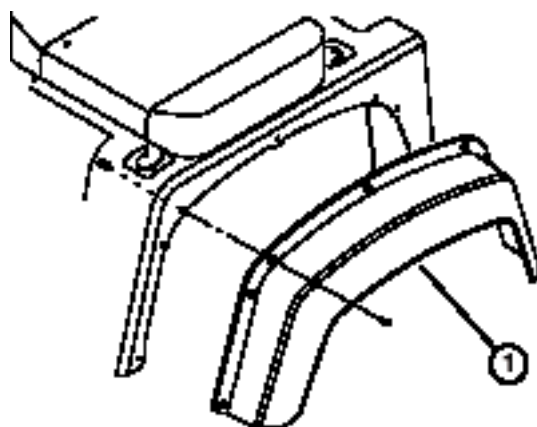


Figur 6

1. Vältskydd
2. Fästet

Montering av främre stänkskärmar (Fig. 5)

1. Montera en stänkskärm vid respektive sida om kjolen med (7) 10-24 Phillips-skrivar, platta brickor och låsmuttrar.



Figur 5

1. Stänkskärm

Montering av vältskydd (Fig. 6).

1. Sätt i respektive sida av skyddet i fästet på fordonsramens sidor och placera det så som figur 6 visar.
2. Fäst vältskyddets sidor vid fästena med (2) ½-13 x 3" sexkantsskruvar och låsmuttrar.

Aktivering och laddning av batteriet (Fig. 7 & 8)

Om batteriet inte är fyllt med elektrolyt eller är aktiverat måste det avlägsnas från fordonet, fyllas med elektrolyt och laddas upp. Bulkelektrolyt med specifik vikt på 1,260 kan köpas från närmaste försäljningsställe för batterier.

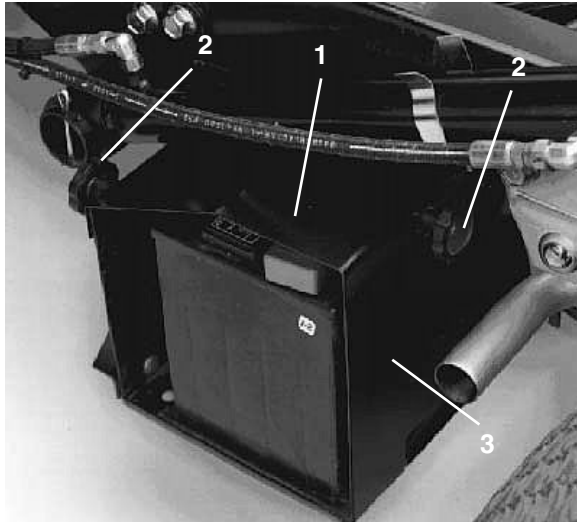
1. Lossa vreden som håller batterikåpan vid batterihållaren och ta av kåpan.
2. Ta bort sexkantsskruven, brickorna och låsmuttern som håller batterifästet i batterihållaren. Ta loss batterifästet och dra ut batteriet ur batterihållaren.



FÖRSIKTIGHET



Elektrolytgaser är explosiva och kan orsaka allvarliga skador på ögon, lungor och hud. Bär skyddsglasögon och gummihandskar vid hantering av elektrolyt eller batterier. Ladda batteriet i ett välventilerat utrymme så att de gaser som bildas under laddningen kan avledas. Eftersom gaserna är explosiva får batterierna inte utsättas för öppna lågor och elektriska gnistor. Rök inte. Inandning av gaserna kan framkalla illamående. Koppla ur laddaren från eluttaget innan laddningskablarna ansluts till eller lossas från batteripolerna.

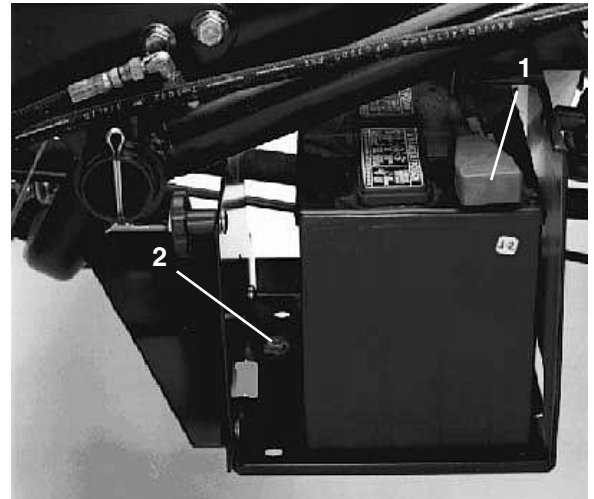


Figur 7

1. Batterikåpa
2. Vred
3. Batterihållare

3. Ta av påfyllningslocken från batteriet och fyll långsamt på elektrolyt i varje cell tills nivån ligger precis ovanför plattorna.
4. Sätt tillbaka påfyllningslocken och anslut en batteriladdare på 3 till 4 ampere till polerna. Ladda batteriet med 3 till 4 ampere under 4 till 8 timmar.
5. Koppla ur laddningsanordningen från eluttaget och batteripolerna när batteriet är laddat.
6. Ta av påfyllningslocken. Fyll sakta på elektrolyt i varje cell tills nivån når upp till påfyllningsringen. Sätt tillbaka påfyllningslocken.

Viktigt Överfyll inte batteriet. Elektrolyt kan rinna över på andra delar av fordonet och orsaka svår korrosion och skada.
7. Skjut in batteriet i batterihållaren så att batteripolerna är riktade mot fordonets bakre del.



Figur 8

1. Pluskabel (+)
2. Batterifäste

8. Fäst pluskabeln (röd) till plusanslutningen (+) och minuskabeln (svart) till minusanslutningen (-) på batteriet och fäst dem med sexkantsskruvar och muttrar. Trä gummihättan över plusanslutningen för att förhindra eventuell kortslutning.

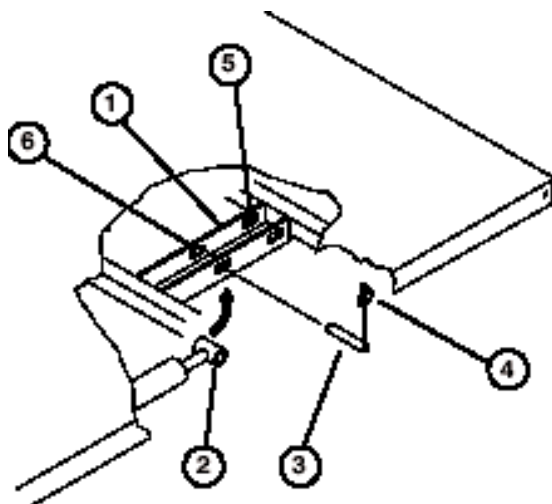
! **VARNING** !

Om kablar ansluts till fel poler kan personskador och/eller skador på det elektriska systemet uppstå. Kontrollera att batteriet eller kablar inte ligger emot eller på annat sätt kommer i kontakt med några rörliga eller heta delar.

9. Montera batterifästet och fäst vid hållaren med sexkantsskruv, brickor och låsmutter.
10. Sätt tillbaka batterikåpan i batterihållaren och dra åt vreden.

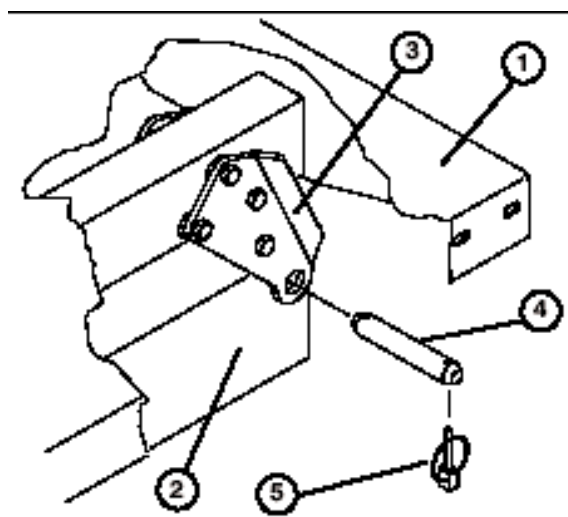
Flytt av komplett flak (endast modell 07212)

1. Starta motorn. Använd den hydrauliska lyftspaken och sänk flaket till dess att cylindrarna är lösgjorda i sina spår. Släpp lyftspaken och stäng av motorn.
2. Ta bort lynchpinnarna från ytterändarna på cylinderstavens sprintbultar (fig. 9).



Figur 9

1. Flakets fästplatta
2. Cylinderstavens ytterände
3. Sprintbult
4. Lynchpinne
5. Bakre spår (komplett flak)
6. Främre spår (1/2 flak)



Figur 10

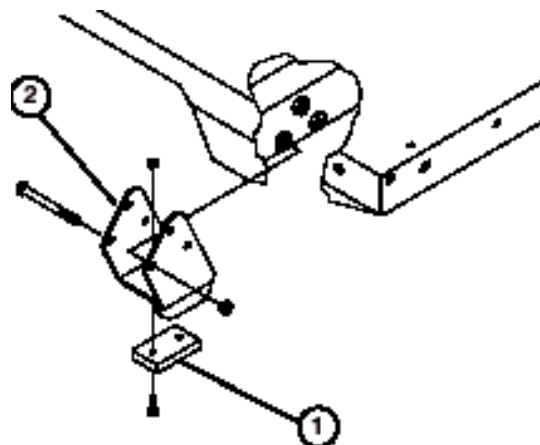
1. Flakets bakre vänstra hörn
2. Fordonsramens kanal
3. Svängplatta
4. Sprintbult
5. Lynchpinne

3. Ta bort sprintbultarna som håller cylinderändarna vid flakets fästplattor genom att trycka bultarna inåt (fig. 10).
4. Ta bort lynchpinnarna och sprintbultarna som håller svängplattorna vid ramens kanaler (fig. 10).
5. Lyft av flaket från fordonet.
FÖRSIKTIGHET: Det kompletta flaket väger ungefär 78 kg, så försök inte installera eller ta bort det ensam. Ta två eller tre personer till hjälp.
6. Förvara cylindrarna i förvaringsklämmorna. Använd fordonets spak till hydrauliftlåset för att förhindra oavsiktlig expansion av lyftcylindrarna.

Återinstallation av komplett flak (endast modell 07212)

Obs: Om flaksidorna ska monteras på det kompletta flaket är det lättare att montera dem innan flaket monteras på fordonet.

Obs: Se till att de bakre svängplattorna är fastskruvade i flakets ram/kanal så att den lägre änden är vinklad bakåt (fig. 10).



Figur 11

1. Distansbricka
2. Slitageblock

1. Se till att lyftcylindrarna är helt indragna.
FÖRSIKTIGHET: Det kompletta flaket väger ungefär 78 kg, så försök inte installera eller ta bort det ensam. Ta två eller tre personer till hjälp.
2. Lägg försiktigt ner flaket på fordonsramen med de bakre hålen på flakets svängplatta inpassade till hålen i den bakre ramkanalen och montera två

(2) sprintbultar och lynchpinnar (fig. 10).

3. Fäst med flaket sänkt varje cylinderände vid rätt spår i flakets fästplattor med en sprintbult och en lynchpinne. För in sprintbulten från flakets utsida med lynchpinnen utåt (fig. 10). De bakre spåren är för komplett flak och de främre för montering av $\frac{2}{3}$ flak.

Obs: Motorn kanske måste startas för in- eller utdragning av cylindrarna så att de kan passas in med hålen. **Akta fingrarna!**

Obs: Det spår som inte ska användas kan blockeras med en skruv och mutter för att förhindra felaktig montering.

4. Starta motorn och använd den hydrauliska lyftspaken för att höja upp flaket. Släpp lyftspaken och stäng av motorn. Säkra det upphöjda flaket med en domkraft eller blockera det så att det inte kan falla ner.
5. Montera lynchpinnarna på insidan av sprintbultarna.

Obs: Om en automatisk utlösningmekanism till baklämmen har monterats på flaket ska du se till att främre tippänkstången sitter på insidan av sprintbulten på vänster sida, innan lynchpinnen monteras.

6. När cylinderinstallationen är klar kan flakets säkerhetsstöd användas för att inte flaket ska oavsiktligt sänkas. Se även *Använda flakets säkerhetsstöd*, sidan 39.

Före körning

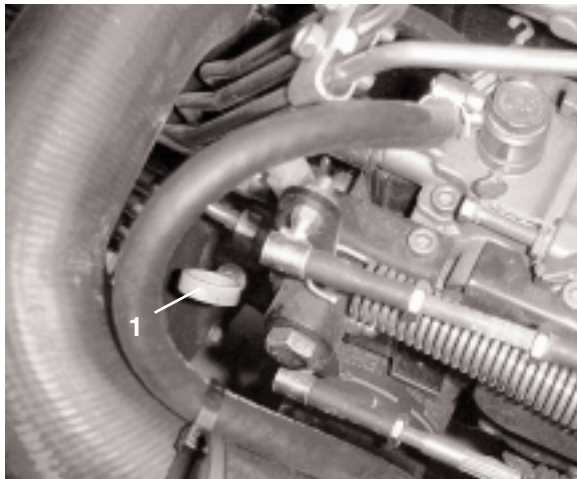
!FORSIKTIGHET!

Stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningslåset innan du servar eller justerar maskinen. Allt lastmaterial måste tas bort från flaket eller annat tillbehör innan något arbete utförs under ett upphöjt flak. Placera alltid säkerhetsstödet på den utdragna lyftcylindern för att hålla boxen uppe.

Kontroll av motorolja (Fig. 12–15)

Motorolja levereras med cirka 3,3 liter olja i vevhuset. Oljenivån måste dock kontrolleras före och efter att motorn startas första gången.

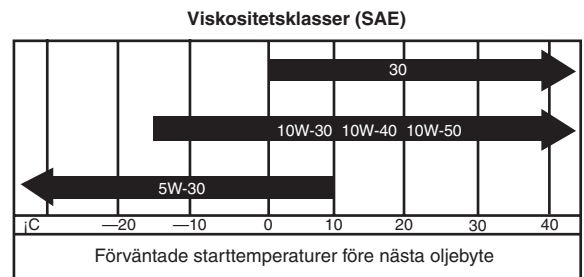
1. Ställ maskinen på en plan yta.
2. Ta bort oljesticka och torka av den med en ren trasa. Sätt ner oljesticka i röret och se till att den sitter fast ordentligt. Ta ut oljesticka och kontrollera oljenivån.



Figur 12

1. Oljesticka

3. Till motorn kan du använda en valfri renande 10W30-olja som har klassningen SH eller högre från American Petroleum Institute —API—. Välj viskositet i enlighet med tabellen i figur 13.



Figur 13

4. Ta bort påfyllningslocket och fyll på tillräckligt med olja så att nivån når upp till FULL på oljesticka om oljenivån är låg.

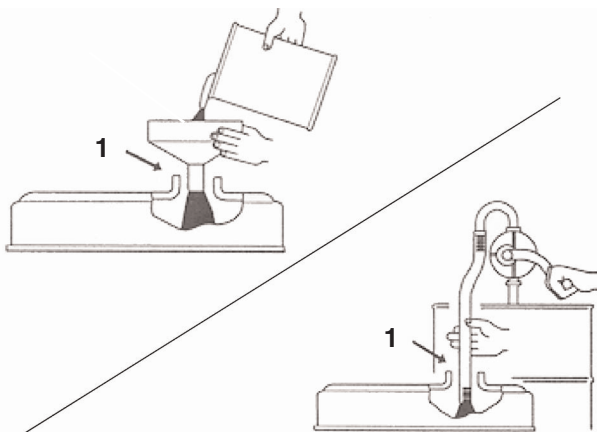


Figur 14

1. Påfyllningslock

Obs: Ta bort oljesticka när du fyller på oljan för att få ordentlig ventilation och håll försiktigt i olja. Kontrollera nivån ofta när du fyller på. **FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET.**

Viktigt Vid påfyllning av motorolja eller annan olja måste det finnas ett mellanrum mellan oljepåfyllningsenheten och oljepåfyllningshålet i ventilkåpan enligt figur 15. Mellanrummet behövs för ventilering vid påfyllningen för att hindra oljan från att rinna över in i ventilatorn.



Figur 12

1. Notera mellanrummet

5. Sätt tillbaka oljestickan så den sitter ordentligt.

Viktigt Kontrollera oljenivån var 8:e körtimme eller dagligen. Byt ut oljan och filtret efter de första 50 körtimmarna. Därefter ska oljan och filtret bytas var 100:e körtimme. När motorn används under extremt dammiga eller smutsiga förhållanden bör oljan dock bytas ut oftare.

Obs: Stäng motorhuv, starta motorn och kör den på tomgång i 30 sekunder när du har fyllt på eller bytt olja. Stäng av motorn. Vänta i 30 sekunder och kontrollera oljenivån. Fyll på tillräckligt med olja för att den ska nå upp till FULL på oljestickan.

Påfyllning av bränsletanken (Fig. 16)

Bränsletanken rymmer cirka 26,5 liter.

THE TORO COMPANY REKOMMENDERAR STARKT ATT FÄRSK, REN, BLYFRI REGULARBENSIN ANVÄNDS TILL TORO-PRODUKTER SOM DRIVS MED BENSIN. BLYFRI BENSIN BRINER RENARE, FÖRLÄNGER MOTORNIS LIVSLÄNGD OCH FRÄMJAR ENKEL START GENOM ATT MINSKA AVSÄTTNINGEN I EXPLOSIONSKAMMAREN. MINSTA OKTANTAL ÄR 87.

Obs: ANVÄND ALDRIG METANOL, BENSIN SOM INNEHÅLLER METANOL, BENSIN SOM INNEHÅLLER MER ÄN 10 % ETANOL, BENSINTILLSATSER ELLER FOTOGEN, EFTERSOM DETTA KAN SKADA MOTORNIS BRÄNSLESYSTEM.



FARA



Var ytterst aktsam vid förvaring eller hantering av bensin eftersom detta är brandfarligt. Fyll inte bränsletanken medan motorn är igång, är varm eller när maskinen befinner sig i ett slutet utrymme. Ångor kan bildas och antändas av en gnista eller en låga på flera meters avstånd. Undvik explosionsrisken genom att INTE RÖKA medan du fyller på bränsletanken. Fyll alltid på bränsletanken utomhus och torka upp eventuell utspilld bensin innan du startar motorn. Använd en påfyllningstratt eller en pip för att undvika att spillas bensin och fyll inte tanken längre upp än 25 millimeter från tankens ovankant (till påfyllningsrörets nedersta ände). Fyll INTE PÅ FÖR MYCKET. Förvara bensinen i en ren, säkerhetsgodkänd behållare och se till att locket sitter på. Förvara bensinen i ett svalt, välventilerat utrymme; aldrig i ett slutet utrymme som t.ex. ett varmt förvaringsskjul. För att säkra lättflyktigheten bör du aldrig köpa mer bensin än vad som går åt inom en månad. Bensin är ett bränsle för förbränningsmotorer. Använd därför aldrig bensin till andra ändamål. Många barn tycker om bensindoft. Bensin bör därför förvaras oåtkomligt för dem, eftersom ångorna är explosiva och farliga att inandas.

1. Gör rent området kring tanklocket.
2. Ta bort tanklocket.
3. Fyll på tanken till cirka 25 mm under påfyllningsrörets översta del (undre kanten på påfyllningsröret). Fyll INTE PÅ FÖR MYCKET. Sätt tillbaka locket.
4. Torka upp eventuellt utspillt bränsle för att minska brandrisken.



Figur 16

1. Tanklock

Kontroll av kylsystemet (fig. 17)

Kylsystemet rymmer cirka 3,3 liter.

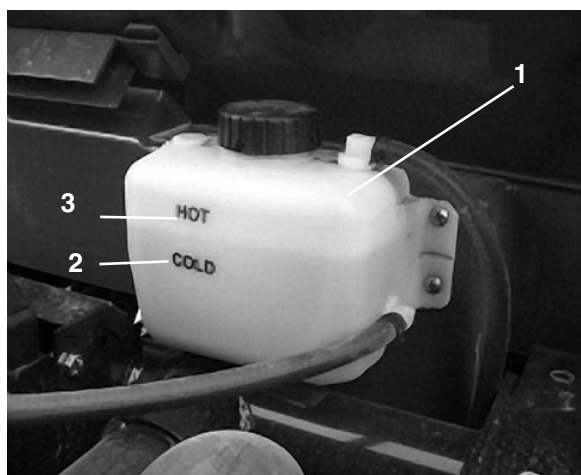
Kylsystemet fylls med en 50/50-blandning av vatten och permanent frostskyddsmedel med etylenglykol. Kontrollera kylvätskenivån varje dag innan motorn startas.

1. Parkera maskinen på en plan yta.

⚠ FÖRSIKTIGHET ⚠

Om kylarlocket tas av medan motorn är varm kan het kylvätska spruta ut och orsaka brännskador. Låt motorn svalna i minst 15 minuter eller tills kylarlocket har svalnat så mycket att man kan vidröra det utan att bränna handen.

2. Kontrollera kylvätskenivån. Kylvätskan ska nå upp till märket COLD på reservtanken när motorn är kall.
3. Ta bort locket på reservtanken och tillsätt en 50/50-blandning av vatten och permanent frostskyddsmedel med etylenglykol om kylmedelnivån är låg. Fyll INTE PÅ FÖR MYCKET.
4. Sätt fast locket på reservtanken.



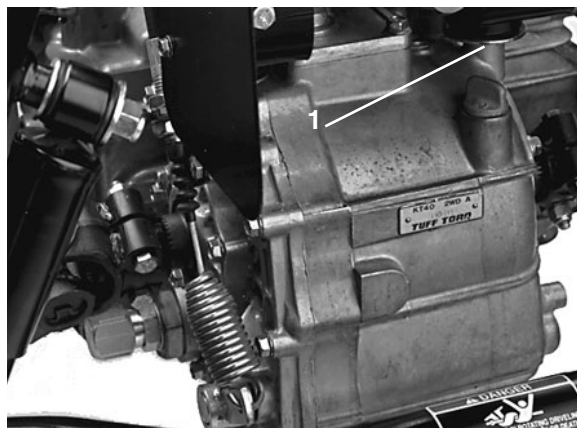
Figur 17

1. Reservtank
2. Märket Cold
3. Märket Hot

Kontroll av hydraulvätska (Fig. 18)

Växellådsbehållaren är fylld med Dextron III ATF (automatväxellådsolja). Kontrollera nivån innan motorn startas första gången och därefter var 8:e körtimme eller dagligen. Systemet rymmer 7,1 liter.

1. Ställ fordonet på en plan yta.
2. Rengör området runt oljestickan.
3. Skruva loss oljestickan från växellådans ovansida och torka av den med en ren trasa.



Figur 18

1. Oljesticka

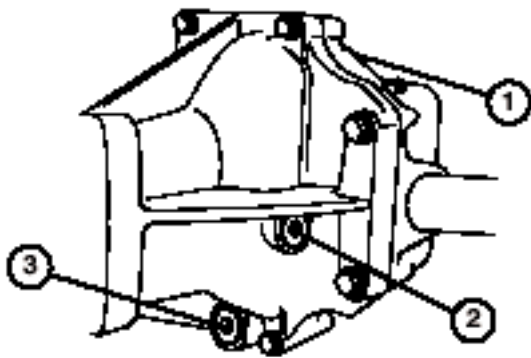
4. Skruva ner oljestickan i växellådan och kontrollera att den sitter ordentligt. Skruva loss oljestickan och kontrollera oljenivån. Oljan ska gå upp till toppen på oljestickans plana del. Fyll på olja upp till rätt nivå vid behov.

Kontroll av differentialolja fram

Endast modell med fyrhjulsdraft (Fig. 19)

Differentialen är fylld med 10W30-olja. Kontrollera oljenivån var 100:e körtimme eller varje månad. Systemet rymmer 0,9 liter.

1. Ställ fordonet på en plan yta.
2. Rengör området runt påfyllnings-/kontrollpluggen på differentialens sida.



Figur 19

1. Främre differential
2. Påfyllnings-/kontrollplugg
3. Avtappningsplugg

3. Ta loss påfyllnings-/kontrollpluggen och kontrollera oljenivån. Oljan ska nå upp till hålet. Fyll på med 10W30-olja om oljenivån är låg.
4. Sätt tillbaka påfyllnings-/kontrollpluggen.

Kontroll av hjulmuttrarnas åtdragningsmoment

!
VARNING
!

Om hjulmuttrarna inte dras åt ordentligt kan hjulen lossna eller fungera felaktigt, vilket kan leda till personskada. De främre och bakre hjulmuttrarna ska dras åt till ett moment av 61-88 Nm efter 1 till 4 timmars körning, en gång till efter 10 timmars körning och därefter var 200:e timme.

Kontroll av däcktrycket

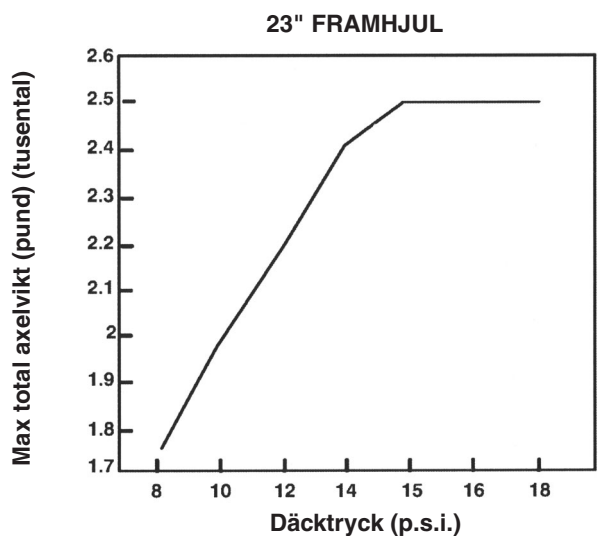
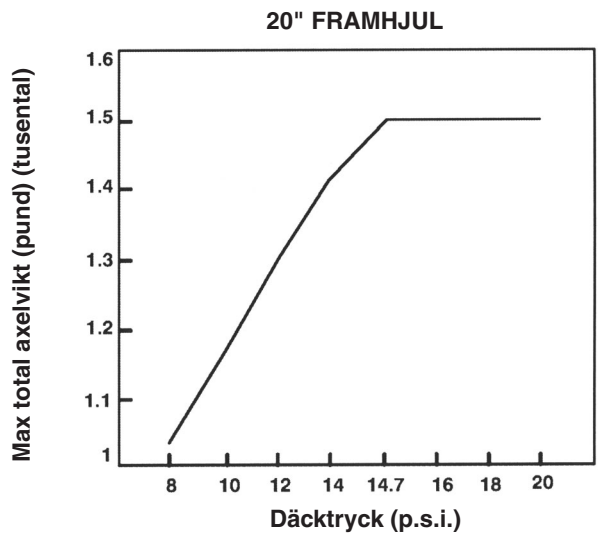
Kontrollera trycket i däcken var 8:e körtimme eller dagligen för att försäkra korrekta nivåer.

Högsta tillåtna tryck i framdäcken är 138 kPa (20 psi) och i bakdäcken 124 kPa (18 psi).

1. Hur högt lufttrycket behöver vara styrs av hur mycket last som bärs upp.
2. Lägre lufttryck ger mindre kompaktering, och däckspåren minimeras. Lägre tryck bör inte användas för tunga nyttolaster vid höga hastigheter. Detta kan orsaka däckskador.
3. Högre tryck bör användas för tyngre nyttolaster vid högre hastigheter. Använd inte högre tryck än maximitrycket. Använd följande scheman för att

bestämna rätt däcktryck beroende på däckdimension och nyttolast.

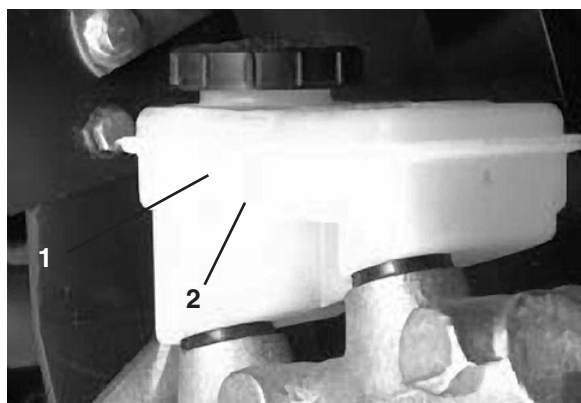
Viktigt Vid byte av däck, använd bara däck som är godkända för Workman®. Användning av felaktiga däck kan orsaka gräskador och göra att kraftöverföringen skadas.



Kontroll av bromsvätska (Fig. 20)

Bromsvätskebehållaren är fylld med bromsvätska av typ "DOT 3" från fabriken. Kontrollera nivån innan motorn startas första gången och därefter var 8:e körtimme eller dagligen.

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Nivån ska nå upp till märket FULL i behållaren.
3. Rengör runt tankloppet, ta av locket och fyll på till rätt nivå om nivån är låg. FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET.



Figur 20

1. Bromsoljebehållare
 2. Märket full
-

Reglage

Gaspedal (Fig. 21)—Med gaspedalen kan föraren variera motorvarvtalet och fordonshastigheten när en växel ligger i. Om man trycker ner pedalen ökar motorvarvtalet och hastigheten. När man släpper pedalen sjunker motorvarvtalet och maskinens hastighet.



Figur 21

1. Gaspedal
2. Kopplingspedal
3. Bromspedal

Kopplingspedal (Fig. 21)—Kopplingspedalen måste vara helt nedtryckt för att den ska koppla ur när motorn startas eller när man byter växel. Släpp pedalen lugnt när växeln ligger i för att förhindra onödigt slitage på växellådan och tillhörande delar.

Viktigt Tryck inte på kopplingspedalen under körning. Kopplingspedalen måste vara helt uppläppt, annars slirar kopplingen vilket orsakar friktion och slitage. Håll aldrig fordonet stilla med kopplingen på en sluttning. Detta kan orsaka skador på kopplingen.

Bromspedal (Fig. 21)—Bromspedalen används för att bromsa eller stanna fordonet.



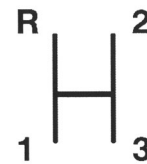
FÖRSIKTIGHET



Slitna eller felinställda bromsar kan orsaka personskadorna. Om bromspedalen kan tryckas ner ända till 25 mm från fordonets golvplatta ska bromsarna justeras eller repareras.

Växelväljare (Fig. 21)—Tryck ner kopplingspedalen helt och hållet och sätt växelväljaren i önskat växelläge. Ett schema över växlingsmönstret visas nedan.

Växlingsmönster



- R = back
1 = Ettans växel
2 = Tvåans växel
3 = Treans växel



FÖRSIKTIGHET



Nedväxling vid alltför hög hastighet kan göra att bakhjulen sladdar, vilket kan leda till att man förlorar kontrollen över fordonet. Det kan också orsaka skador på kopplingen och/eller växellådan. Växla lugnt för att undvika onödigt slitage på växellådsdrevet.

Viktigt Lägg inte i någon back- eller framåtväxel om fordonet rullar. Detta kan orsaka skador på växellådan.

Differentiallås (Fig. 22)—Gör att bakaxeln kan låsas, vilket ökar dragkraften. Differentiallåset kan kopplas in medan fordonet är i rörelse. Tryck spaken framåt och åt höger för att aktivera låset.

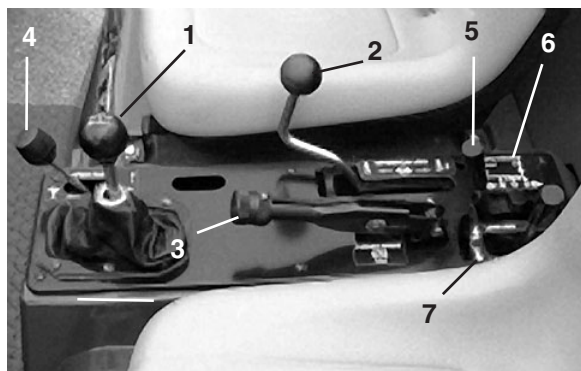


VARNING



Vändning med differentiallåset på kan leda till att man förlorar kontrollen över fordonet. Kör inte med differentiallåset på vid tvära svängar eller höga hastigheter. Se även *Användning av differentiallåset*, sidan 31.

Obs: Fordonet ska vara i rörelse och svängas en aning när man kopplar i eller ur differentiallåset.



Figur 22

1. Växelväljare
2. Differentiallås
3. Parkeringsbroms
4. Växelväljare för hög-lågväxel
5. Hydraulisk fjärrstyrning
6. Hydraullift
7. Hydrauliftlås

Parkeringsbroms (Fig. 22)—Lägg i parkeringsbromsen för att undvika att fordonet går igång oavsiktligt när motorn är avstängd. Lägg i parkeringsbromsen genom att dra spaken bakåt. Tryck spaken framåt för att koppla ur. Kontrollera att parkeringsbromsen lossats innan du flyttar fordonet. Se till att parkeringsbromsen är åtdragen om fordonet parkeras på en brant sluttning. Lägg i ettans växel om fordonet står parkerat i uppförsläge. Lägg i backen om fordonet står parkerat i en nedförsläge. Blockera hjulen så att fordonet inte kan rulla nerför sluttningen.

Hydraullift (Fig. 22)—Höjer och sänker flaket. Dra bakåt för att höja och tryck framåt för att sänka.

Viktigt När du sänker flaket ska du hålla spaken i framåtläget under 1 eller 2 sekunder efter att flaket kommit i kontakt med ramen, så att det säkras i nedsänkt läge. Håll inte kvar hydraullyften i det upphöjda eller nedsänkta läget under längre tid än 5 sekunder när cylindrarna nått sina ändlägen. Hydraulpumpen kan överhettas vilket kan orsaka pumpsador.

Hydrauliftlås (Fig. 22)—Låser lyftspaken så att hydraulcylindrarna inte går igång om fordonet inte är utrustat med flak.

Spak för fjärrstyrd hydraulik (Fig. 22)—Styr hydraulflödet till snabbkopplingar baktill (tillval).

Växelväljare för hög-/lågväxel (Fig. 22)—Ger tre extra hastigheter för exakt hastighetsreglering.

A. Fordonet måste stå helt stilla innan du växlar mellan högväxel och lågväxel.

B. Växla bara på plan mark.

C. Tryck ner kopplingspedalen helt och hållet.

D. Tryck fram spaken helt och hållet för att välja högväxel, och dra den helt bakåt för lågväxel.

Läget HIGH ska användas för körning med högre hastigheter på plana och torra ytor med lätta laster.

Läget LOW används för körning med låga hastigheter. Använd det här området när du behöver extra kraft eller kontroll. Till exempel i branta sluttningar eller svår terräng, med tunga laster eller långsam hastighet men högt motorvarvtal (sprutning).

OBS: Det finns ett läge mellan HIGH och LOW, där växellådan inte är i något av lägena. Detta ska inte användas som ett neutralläge. Fordonet kan börja röra sig utan förvarning om växelväljaren HIGH/LOW kommer ur läge och den vanliga växelväljaren ligger i växel.

Spak för rattlutning (Fig. 23)—Med spaken till höger om konsolen kan man ställa in ratten så att den passar föraren.

Temperaturmätare för kylvätska (Fig. 23)—Visar kylväsketemperaturen i motorn. Fungerar bara när tändningen är i läget ON/PÅ.

Knapp för signalhorn (Fig. 23)—Tryck på knappen för att tuta.



Figur 23

1. Spak för rattlutning
2. Tändningslås
3. Knapp för signalhorn
4. Temperaturmätare för kylvätska
5. Varningslampa för lågt motoroljetryck
6. Laddningsindikator

Varningslampa för lågt motoroljetryck (Fig. 23)—Lampan tänds om motoroljetrycket faller under en säker nivå medan motorn är igång. Om lampan blinkar eller lyser med ett fast sken måste du stanna fordonet. Stäng av motorn och kontrollera oljenivån. Om oljenivån var låg, men oljetryckslampan fortfarande lyser efter påfyllning och omstart måste du stänga av

motorn omedelbart. Kontakta din TORO-leverantör för hjälp.

Viktigt Använd inte fordonet förrän det har reparerats. Om man inte följer denna instruktion kan motorskador uppstå.

Tändningslås (Fig. 23)—Tändningslåset används för att starta och stänga av motorn. Det har tre lägen: OFF (från), ON/Preheat (till/förvärmning) och START. Vrid nyckeln medurs till—START-läget—för att starta startmotorn. Släpp nyckeln när motorn startar. Nyckeln går automatiskt tillbaka till läget ON/PÅ. Vrid nyckeln moturs till OFF för att stänga av motorn.

Laddningsindikator (Fig. 23)—Tänds när batteriet är urladdat. Om lampan tänds under körning ska du stanna fordonet. Stäng av motorn och försök lokalisera felet, t.ex. generatorremmen.

Viktigt Om generatorremmen är lös eller trasig ska fordonet inte köras förrän den har reparerats. Om man inte följer denna instruktion kan motorskador uppstå.

Kontrollera att varningslamporna fungerar:

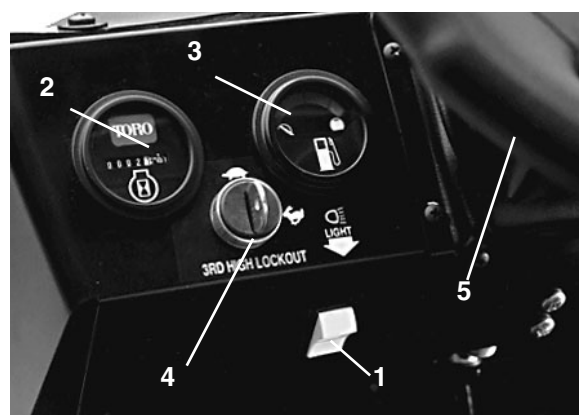
1. Dra åt parkeringsbromsen.
2. Vrid tändningsnyckeln till ON/PÅ, men starta inte motorn. Laddningsindikatorn och oljetrycklamporna ska lysa. Om någon av lamporna inte fungerar har en glödlampa gått sönder, eller så finns det ett fel i systemet som måste åtgärdas.

Obs: Funktionen för hög vattentemperatur i varningslampsamlingen används inte.

Timräknare (Fig. 24)—Visar hur många timmar maskinen använts totalt. Timräknaren börjar fungera så snart tändningsnyckeln vridits till läget ON/PÅ.

Omkopplare för strålkastare (Fig. 24)—Tänder och släcker strålkastarna. Tryck in för att tända lamporna.

Spärr för treans växel i högväxelläget (Fig. 24)—Om man sätter omkopplaren i lågväxelläget och tar ur nyckeln är treans växel spärrad i högväxelläget. Motorn stängs av om växelväljaren läggs i trean medan högväxelläget är valt. Nycken sätts i med tänderna nedåt. Tryck in nyckeln för att vrida den. Nyckeln kan tas ut i valfritt läge.



Figur 24

1. Omkopplare för strålkastare
2. Timräknare
3. Bränslemätare
4. Omkopplare för spärr av treans växel i högväxelläget
5. Ratt

Bränslemätare (Fig. 24)—Visar hur mycket bränsle som finns i tanken. Fungerar bara när tändningen är i läget ON/PÅ.

Ratt (Fig. 24)—För svängning. Om motorn stannar eller servostyrningen slutar fungera på grund av fel går det trögare att vrida ratten.

Passagerarhandtag (Fig. 25)—På instrumentbrädan.



Figur 25

1. Passagerarhandtag
2. Varvräknare (tillval).

Varvräknare—Tillval (Fig. 25)—Visar motorvarvtalet. Växelväljarsymbolerna visar hastighetsläge.

Anvisningar för användning

Kontroller före start

Säker användning börjar innan man tar ut fordonet och börjar arbeta med det. Gå igenom dessa kontrollpunkter varje gång:

1. Kontrollera däcktrycket.

Obs: Dessa däck skiljer sig från bildäck – de kräver mindre tryck för att minska gräskomprimering och skada.

2. Kontrollera samtliga vätskenivåer och fyll på korrekt mängd vätska enligt Toros specifikation, om du märker att någon nivå är låg.
3. Kontrollera att bromspedalen fungerar.
4. Kontrollera att lamporna och signalhornet fungerar.
5. Vrid ratten åt höger och vänster för att kontrollera styrreaktionen.
6. Kontrollera om det finns oljeläckor, lösa delar eller andra märkbara fel. Se till att motorn är avstängd och vänta tills samtliga rörliga delar stannat innan du kontrollerar om det finns några oljeläckor, lösa delar eller andra problem.

Om något av ovanstående inte fungerar korrekt meddelar du din mekaniker eller kontrollerar med din arbetsledare innan du börjar använda fordonet för dagen. Din arbetsledare kan vilja att du kontrollerar andra föremål dagligen. Ta reda på vilka ansvarsområden du har.

Starta motorn

1. Sitt i förarsätet och dra åt parkeringsbromsen.
2. Koppla ur kraftuttaget (om sådant finns) och sätt handgasreglaget i läge OFF/AV (om sådant finns).
3. Sätt växelväljaren i NEUTRAL-läget och tryck på kopplingspedalen.
4. Håll inte foten på gaspedalen.
 - A. Tryck ner gaspedalen helt flera gånger och släpp upp den igen innan du försöker starta motorn **om det är extremt kallt** (under

-17°C).

- B. Tryck ner gaspedalen och håll kvar den ungefär halvvägs ner medan du startar motorn **om motorn är varm**—.
 - C. Tryck ner gaspedalen helt och håll den tryckt mot golvet tills motorn startar **om motorn är flödad**— ”Pumpa” aldrig på gaspedalen.
5. Sätt i nyckeln i tändningslåset och vrid den medurs för att starta motorn. Släpp nyckeln när motorn startar.

Viktigt För att undvika överhettning av startmotorn bör inte startern vara inkopplad i mer än 15 sekunder. Vänta 60 sekunder innan du kopplar in startmotorn igen, efter att ha försökt starta motorn i 15 sekunder.

Körning av fordonet

1. Lossa parkeringsbromsen.
2. Tryck ner kopplingspedalen helt och hållet.
3. Lägg växelväljaren i ettans växel.
4. Släpp kopplingspedalen lugnt, samtidigt som du trycker på gaspedalen.
5. När fordonet fått upp tillräcklig hastighet lyfter du foten från gaspedalen, trycker ner kopplingspedalen helt, lägger i nästa växel och släpper kopplingspedalen igen, samtidigt som du trycker på gaspedalen på nytt. Upprepa proceduren tills du uppnått önskad hastighet. Stanna fordonet innan du lägger i någon växel (framåt eller back).

Obs: Låt inte motorn gå på tomgång under lång tid.

Obs: Om man lämnar tändningsnyckeln i läge ON/PÅ under lång tid utan att motorn är igång kommer batteriet att laddas ur.

Viktigt Vrid inte framhjulen till vänstra eller högra ändläget under längre perioder än 5 sekunder. Hydraulpumpen kan överhettas vilket kan orsaka skador på pumpen eller styrsystemet.

6. Försök inte att knuffa eller bogsera fordonet för att få igång det. Detta kan skada kraftöverföringen.

Stanna fordonet

Stanna fordonet genom att släppa gaspedalen, trycka på kopplingen och sedan på bromspedalen.

Stänga av motorn

Stäng av motorn genom att vrida tändningsnyckeln till läge OFF/AV och dra åt parkeringsbromsen. Ta ut nyckeln ur tändningslåset för att undvika oavsiktlig start.

Inkörning av nytt fordon

Din Workman® är klar att börja arbeta. Följ dessa riktlinjer under de första 100 körtimmarna för att fordonet ska ge riktig prestanda och få lång livslängd:

- Kontrollera vätske- och motoroljenivåerna regelbundet och se upp för tecken på överhettning i fordonets olika delar.
- Låt motorn värma upp i ca 15 sekunder efter kallstart innan du lägger i en växel.
- Varva inte upp motorn i onödan.
- Polera (kör in) bromsarna innan användning för att garantera bästa prestanda för bromssystemet. Polera bromsarna: kör fordonet med högsta hastighet under 3 minuter. Tryck sedan på bromsarna under 30 sekunder samtidigt som du trycker på gaspedalen. Upprepa dessa steg 20 till 30 gånger. Du kan kontrollera att bromsarna är ordentligt polerade genom att ta loss ett bakhjul och kontrollera om det finns avlagringar på bromstrumman. Avlagringens färg ska vara ljusgrå till nästan vit.
- Variera fordonshastigheten under arbetets gång. Undvik onödig tomgångskörning. Undvik snabba starter och stopp.
- Det behövs ingen särskild inkörningsolja för motorn. Originaloljan är samma typ som ska användas vid vanliga oljebyten.
- Se avsnittet *Underhåll* i bruksanvisningen för information om kontroller under inkörningen.

Kontroll av säkerhetsströmbrytarna

Syftet med säkerhetsströmbrytarna är att hindra motorn från att dras runt eller starta om man inte samtidigt trycker på kopplingspedalen.



FÖRSIKTIGHET



Säkerhetsbrytarna är till för att skydda föraren och får därför inte kopplas ur. Kontrollera brytarna dagligen, för att förvissa dig om att säkerhetssystemet fungerar. Om en brytare inte fungerar ska denna bytas ut före drift. Oavsett om brytarna fungerar som de ska eller inte ska de bytas ut vartannat år för att försäkra maximal säkerhet. Sätt inte all tillit till säkerhetsbrytare – använd sunt förnuft!

Kontrollera att säkerhetssystemet för kopplingspedalen fungerar:

1. Sitt i förarsätet och dra åt parkeringsbromsen. Lägg växelväljaren i NEUTRAL-läget.
2. Vrid nyckeln medurs till startläget utan att trycka på kopplingspedalen.
3. Om motorn dras runt eller startar är det fel på säkerhetssystemet. Detta måste repareras innan fordonet används.

Se tillägget till bruksanvisningen för information om hur man kontrollerar säkerhetsströmbrytarna för tillvalsutrustningen.

Driftegenskaper

Fordonet är konstruerat med tanke på säkerheten. Det har fyra hjul för extra stabilitet. Fordonet har vanliga reglage av biltyp, inklusive ratt, bromspedal, kopplingspedal, gaspedal och växelväljare. Men det är viktigt att komma ihåg att detta fordon inte är en personbil. Det är ett arbetsfordon som inte är avsett för körning på allmän väg.



VARNING



Workman® är ett fordon som inte får köras på motorvägar och fordonet är inte heller utformat, utrustat eller tillverkat för att köras på offentliga gator, vägar eller motorvägar.

Fordonet har specialdäck, lågväxel, differentiallys och andra funktioner som ger det extra dragkraft. Dessa funktioner ger fordonet ökad mångsidighet, men de kan också göra så att du hamnar i farliga situationer. Du måste komma ihåg att fordonet inte är ett rekreativfordon. Det är inte ett terrängfordon. Och det är absolut inte avsett för stunkörning eller lek. Det är ett arbetsfordon, inte någon leksak. Barn får inte

köra fordonet. Samtliga personer som kör fordonet ska inneha körkort för motorfordon.

Om du inte har erfarenhet av att köra fordonet bör du öva på att köra det på ett säkert sätt, på behörigt avstånd från andra människor. Se till att du är väl förtrogen med alla reglage på fordonet, särskilt de som används för bromsning, styrning och växling. Lär dig hur fordonet uppför sig på olika underlag. Din förarskicklighet ökar med tiden, men på samma sätt som hos alla fordon måste du ta det lugnt i början. Försäkra dig om att du vet hur man stannar snabbt i ett nödläge. Be din arbetsledare om hjälp vid behov.

Det är många faktorer som bidrar till olyckor. Du har själv kontrollen över flera av de viktigaste. Dina åtgärder, till exempel om du kör för fort under omständigheterna, bromsar för hårt, svänger för tvärt, eller kombinerar dessa, är vanliga olycksorsaker.

En av de allra vanligaste olycksorsakerna är trötthet. Ta pauser med jämna mellanrum. Det är mycket viktigt att du är uppmärksam hela tiden under arbetets gång.

Kör aldrig fordonet, eller någon utrustning, om du är påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger. Även receptbelagda läkemedel och huvudvärkstabletter kan orsaka dåsighet. Läs informationstexten på medicinen eller fråga din läkare eller apotekare om du är osäker på en viss medicin.

En av de viktigaste reglerna är att köra långsammare i okända områden. Det är förvånansvärt hur stora personskador och andra skador som vanliga föremål kan orsaka. Trädgrenar, staket, vajrar, andra fordon, stubbar, diken, sandbunkrar, vattendrag och andra saker som finns i de flesta parker och på de flesta golfbanor kan vara farliga för förare och passagerare.

Undvik att köra maskinen när det är mörkt, i synnerhet i okända områden. Om du måste köra när det är mörkt bör du köra försiktigt, använda strålkastarna och t.o.m. överväga att använda extra lampor.

Passagerare

Passagerare som åker med på fordonet måste hålla i sig ordentligt. Kör långsammare och sväng inte så skarpt. Passageraren vet inte vad du tänker göra och är kanske inte förberedd på svängar, inbromsningar, accelerationer och ojämnheter.

Du och din passagerare ska alltid sitta ner och hålla armar och ben inuti fordonet hela tiden. Föraren ska hålla båda händerna på ratten när detta är möjligt och passageraren ska använda de avsedda handtagen.

Passagerare får aldrig åka i tömningslådan eller på några redskap. Fordonet är byggt för att ha en förare och en passagerare – inte mer.

Hastighet

Hastighet är en av de viktigaste faktorerna som kan leda till olyckor. Om du kör för fort för omgivningsförhållandena kan du tappa kontrollen och råka ut för en olycka. Hastighet kan också förvärra en mindre olycka. Om du kör in i ett träd med låg hastighet kan detta orsaka personskador och materialskador, men om du kör in i ett träd med hög hastighet kan fordonet totalförstöras, och du och passageraren kan omkomma.

Kör aldrig fortare än omgivningsförhållandena tillåter. Sakta ner om du inte vet hur fort du kan köra inom ett visst område.

Om du använder tunga tillbehör (över 373 kg), t.ex. spridare, toppdressutrustning eller sprutningsredskap etc., ska hastigheten begränsas genom att treans växel spärras.

Svängning

Svängning är en annan viktig faktor som kan orsaka olyckor. Om du svänger skarpare än omgivningarna tillåter kan fordonet förlora greppet och sladda, eller till och med välta.

Våta, sandiga och hala ytor gör att det blir svårare och mer riskfyllt att svänga. Ju snabbare du kör, desto sämre blir situationen. Sakta därför ner innan du svänger.

Om man gör skarpa svängar vid höga hastigheter kan det inre bakhjulet lyfta från marken. Detta är inte något konstruktionsfel, utan det händer hos de flesta fyrhjuliga fordon inklusive personbilar. Om detta händer svänger du för tvärt i förhållande till din hastighet. Sakta ner!

Bromsning

Det är alltid lämpligt att sakta ner innan du närmar dig ett hinder. Detta ger dig extra tid att stanna eller vända. Om du kör på ett hinder kan fordonet och dess innehåll skadas. Men framför allt kan det skada dig och din passagerare.

Fordonets bruttovikt har stor inverkan på din förmåga att stanna och/eller svänga. Tung laster och redskap gör ett fordon svårare att stanna eller svänga. Ju tyngre last, desto längre tid tar det att stanna.

Bromsegenskaperna förändras också om fordonet inte har något flak eller redskap. Om man bromsar kraftigt kan bakhjulen låsas före framhjulen, vilket kan påverka din kontroll över fordonet. Det är en god idé att sänka fordonshastigheten om fordonet inte har något flak eller redskap.

Gräs och trottoarer blir halare när de är våta. Det kan ta 2 till 4 gånger så lång tid att stanna på våta underlag jämfört med torra underlag.

Om du kör genom vatten som är tillräckligt djupt för att göra bromsarna våta kommer bromsarna inte fungera ordentligt förrän de är torra. Om du kört genom vatten bör du testa bromsarna för att försäkra att de fungerar som de ska. Om de inte gör det ska du köra långsamt samtidigt som du trampar lätt på bromspedalen. Detta torkar ut bromsarna.

Växla inte ner vid bromsning på isiga eller hala underlag (vått gräs) eller vid körning nerför en sluttning. Motorbromsning kan orsaka sladd och du kan förlora kontrollen. Lägg i en lägre växel innan du börjar köra nerför en sluttning.

Bästa sättet för förare att undvika allvarliga personskador eller dödsfall, både för sig själv och för andra, är att se till att de kan använda arbetsfordonet på rätt sätt, att de håller sig uppmärksamma och att de undviker åtgärder eller förhållanden som kan orsaka olyckor. Om fordonet välter minskar risken för allvarliga personskador eller dödsfall om föraren använder vältskyddet och följer anvisningarna.

Vältning

TORO Workman® är utrustad med störtbåge, höftskydd, axelskydd och handtag. Vältskyddssystemet på fordonet minskar risken för allvarliga personskador eller dödsfall om fordonet mot förmodan skulle välta. Systemet kan dock inte skydda föraren mot alla tänkbara skador.



Byt ut vältskydd som skadats. De får inte repareras eller modifieras. Alla ändringar av vältskyddssystemet måste godkännas av tillverkaren.

Det bästa sättet att förhindra olyckor med arbetsfordon är genom kontinuerlig uppsikt över och utbildning av förare, och att uppmärksamheten alltid riktas mot det område där fordonet används.

Bästa sättet för förare att undvika allvarliga personskador eller dödsfall, både för sig själva och för andra, är att se till att de kan använda arbetsfordonet på rätt sätt, att de håller sig uppmärksamma och att de undviker åtgärder eller förhållanden som kan orsaka olyckor. Om fordonet välter minskar risken för allvarliga personskador eller dödsfall om föraren använder vältskyddet och följer anvisningarna.

**HOPPA INTE UR
OM FORDONET VÄLTER**




**FÖRARE – HÅLL I ORDENTLIGT
OCH TA SPJÄRN MED FÖTTERNA**


**PASSAGERARE – HÅLL I
HÖFTSKYDDET OCH HÄNDTAGET, TA
SPJÄRN MED FÖTTERNA**



LUTA DIG BORT

Sluttningar

Var extra försiktig vid körning på sluttningar. Kör aldrig på sluttningar som är extremt branta. Det tar längre tid att stanna i nedförsbacke än på ett plant underlag. Det är farligare att vända när man kör uppför eller nerför en sluttning än att vända på plan mark. Vändningar vid körning nerför sluttningar, i synnerhet i kombination med bromsning, och vändning uppåt medan man kör tvärs över en sluttning är särskilt

riskabelt. Tippningar inträffar lättare om du vänder på en sluttning, även vid låg hastighet och utan last.

Sakta in och lägg i en lägre växel innan du börjar köra uppför eller nerför en sluttning. Om du måste svänga medan du kör på en sluttning ska detta göras så långsamt och försiktigt som möjligt. Gör aldrig tvära eller snabba svängar på sluttningar.



VARNING



- Om fordonet välter eller slår runt på en sluttning kommer detta att orsaka allvarliga personskador.
- Försök aldrig vända fordonet om motorn stannar eller om du förlorar greppet på en sluttning.
- Backa alltid rakt nerför sluttningen med backväxeln i.
- Backa aldrig ner i neutralläget eller med kopplingen nedtryckt, så att du bara använder bromsarna.
- Kör aldrig tvärs över en brant sluttning. Kör alltid rakt upp eller rakt ner.
- Undvik att svänga på en sluttning.
- Släpp inte kopplingen snabbt och panikbromsa inte. Plötsliga hastighetsändringar kan göra att maskinen välter.

Om fordonet stannar eller du börjar förlora styrförmågan medan du kör uppför en brant sluttning ska du snabbt trycka på bromsen, lägga i neutralläget, starta om motorn och lägga i backen. Låt motorn gå på tomgång. Motorns och växellådans tröghet hjälper då bromssystemet att manövrera fordonet på sluttningen, och du kan backa nerför sluttningen på ett säkrare sätt.

Minska lasten om det är en brant sluttning, eller om lasten har hög tyngdpunkt. Kom ihåg att laster kan förskjutas. Säkra dem.

Obs: Workman® har mycket god förmåga att köra uppför sluttningar. Differentiallåset förstärker dessa möjligheter. Körningen i sluttningar kan också förbättras genom att vikt läggs till fordonets bakdel på ett av följande sätt:



- Lägg till vikt till lådans insida och se till att den sitter säkert.
- Lägg till hjulvikter till bakhjulen.

- Lägg till flytande ballast (kalciumklorid) till bakdäcken.
- Drivkraften ökar om det inte finns någon passagerare i framsätet.



Lastning och tippning

Lastens och passagerarens vikt och position kan ändra fordonets tyngdpunkt och hanteringen av fordonet. Följ dessa riktlinjer för att undvika att förlora kontrollen och för att undvika personskador.

Bär inte laster som överskrider lastgränserna på fordonets märketikett.


VARNING


Flaket sänks ner när man trycker på tömningsspaken, även om motorn är avstängd. Lådan kommer att sänkas ÄVEN OM man stänger av motorn. Stötta alltid upp den utdragna lyftcylindern så att lådan hålls upp om du inte ska sänka den direkt.


VARNING


När du sänker ner lådan finns risk för att du eller andra personer fastnar med händerna eller andra kroppsdelar, vilket kan orsaka krosskador. Var extra försiktig så att ingen skadas. Töm aldrig något på någons fötter. Det kan verka som ett "skämt", men det är farligt.

Fordonet har flera kombinationer av lådor, plattformar och tillbehör. Dessa kan användas i olika kombinationer som ger maximal kapacitet och mångsidighet. Fullstorlekslådan är 140 cm bred och 165 cm lång och klarar upp till 746 kg jämnt fördelad last.

Lasternas fördelning varierar. Sand sprids ut jämnt och ganska lågt. Annat, som tegelstenar, gödsel eller timmerstockar lastas högre i lådan.

Lastens höjd och vikt har stor betydelse för vältningsrisk. Ju högre en last är, desto större är risken för att fordonet välter. Du kanske upptäcker att 746 kg blir alltför högt för att fordonet ska kunna köras säkert. En sänkning av totalvikten är ett sätt att minska vältningsrisken. Ett annat sätt att minska vältningsrisken är att fördela lasten så lågt som möjligt.

Om lasten placeras mot en av sidorna kan fordonet mycket lättare välta åt den sidan. Detta gäller särskilt om lasten ligger på den sida som är riktad utåt vid svängning.

Placera aldrig tunga laster bakom bakaxeln. Om lasten sätts så långt bakåt att den är bakom bakaxeln kommer vikten på framhjulen att minska, och därmed också styrförmågan. Om tyngdpunkten ligger för långt bak kan framhjulen till och med lyfta från marken om man kör över en ojämnhet eller uppför en backe. Detta gör att man förlorar styrförmågan och fordonet kan välta.

En allmän regel är att lasten ska placeras jämnt fördelad både i riktning framåt-bakåt och sida-till-sida.

Om en last inte är säkrad eller om du transporterar en vätska i en stor behållare, t.ex. en spridare, kan lasten glida. Lasten glider oftast i svängar, i uppförs- eller nerförsbacke, vid plötslig ändring av hastigheten eller under körning på ojämna underlag. Om lasten förskjuts kan fordonet välta. Säkra alltid lasterna så att de inte glider. Tippa aldrig av lasten medan fordonet står på tvären över en sluttning.

Tunga laster medför längre bromssträcka och försämrar din förmåga att svänga snabbt utan att välta.

Det bakre lastutrymmet är endast avsett för laster, inte passagerare.

Användning av differentiallyset


FÖRSIKTIGHET


När man höjer eller sänker flaket eller redskapet kommer hydraulolja att passera över en övertrycksventil när cylindrarna kommit till ändläget. Effekten tas från servostyrningen och styrningen kommer tillfälligt att gå trögare. Sätt lyftreglagen i NEUTRAL-läget efter att flaket eller redskapet höjts eller sänkts så kommer kraften tillbaka i servostyrningen.

Differentiallyset ökar fordonets dragkraft genom att låsa samman bakhjulen så att ett av hjulen inte spinner oberoende av det andra. Detta kan vara till hjälp om du har tunga laster som ska dras över vått gräs eller hala områden, vid körning uppför sluttningar och på sandiga underlag. Det är dock viktigt att komma ihåg att den extra dragkraften bara är avsedd för tillfällig och begränsad användning. Detta ersätter inte säker körning som redan diskuterats när det gäller branta sluttningar och tunga laster.

Differentiallåset tvingar bakhjulen att rotera med samma hastighet. När man använder differentiallåset begränsas förmågan att göra tvära svängar något, och gräsmattan kan slitas hårdare. Använd bara differentiallåset när det är nödvändigt, vid låga hastigheter och bara på ettans eller tvåans växel.



VARNING



Om fordonet välter eller slår runt på en sluttning kommer detta att orsaka allvarliga skador.

- Den extra drivkraft som du får med differentiallåset kan vara tillräckligt för att du ska hamna i farliga situationer, om du t.ex. kör uppför sluttningar som är för branta för att du ska kunna vända. Var extra försiktig när du kör maskinen med differentiallåset på, i synnerhet på brantare sluttningar.
- Om differentiallåset är på när du gör en tvär sväng i hög hastighet, och insidans bakhjul lyfter från marken kan du förlora kontrollen över fordonet så att det sladdar (Se avsnittet om *Användning av differentiallåset*, sidan 29). Använd bara differentiallåset vid låga hastigheter.

Fyrhjulsdrift

Endast modeller med fyrhjulsdrift

Fyrhjulsdriften har systemet ”Automatic on Demand”, vilket innebär att fyrhjulsdriften själv aktiveras vid behov på det här fordonet. Framhjulsdriften griper inte in (ingen effekt levereras till framhjulen) förrän bakhjulen börjar förlora greppet. Den dubbelriktade kopplingen känner av att bakhjulen slirar och skickar effekt till framhjulen så att framhjulsdriften griper in. Fyrhjulsdriften fortsätter att skicka effekt till framhjulen tills dess att bakhjulen har tillräcklig dragkraft för att förflytta fordonet utan att slira. När detta uppstår slutar systemet skicka effekt till framhjulen, och köregenskaperna blir ungefär som hos ett tvåhjulsdrevet fordon igen. Fyrhjulsdriften fungerar både i framåt- och baklägena, men bakhjulen kommer att slira en aning innan effekten levereras till framhjulen.

Transport av fordonet

Ett släp bör användas när fordonet ska transporteras långa sträckor. Se till att fordonet säkras ordentligt vid släpet. Se figur 26 och 27 för fästpunkternas placering.



VARNING



Om fordonet välter eller slår runt på en sluttning kommer detta att orsaka allvarliga skador.

Den extra drivkraft som du får med fyrhjulsdriften kan vara tillräckligt för att du ska hamna i farliga situationer, om du t.ex. kör uppför sluttningar som är för branta för att du ska kunna vända. Var försiktig vid körning, särskilt på brantare sluttningar.

Bogsering av fordonet

I nödfall kan fordonet bogseras en kortare sträcka. TORO rekommenderar dock inte att denna metod används som standardprocedur.

Bogsering av fordonet är ett jobb som kräver två personer. Fäst en bogserlina i hålen framtill på ramen. Lägg växelväljaren i neutralläget och lossa parkeringsbromsen. Om maskinen måste flyttas en längre sträcka bör den transporteras på en lastbil eller ett släp.



VARNING



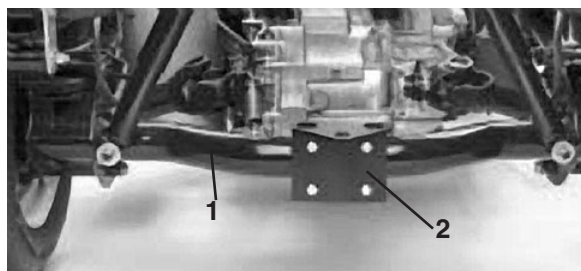
Bogsering med alltför hög hastighet kan medföra att fordonets styrförmåga förloras. Bogsera aldrig snabbare än 8 km/tim.

Obs: Servostyrningen fungerar inte, vilket gör det svårare (tyngre) att styra.



Figur 26

1. Öglor i ramen



Figur 27

1. Axelrör
2. Dragkroksplatta

Bogsering av släp

Workman® kan dra släp och redskap som väger mer än fordonet självt.

Det finns flera typer av dragkrokar för Workman®, beroende på arbetsuppgifterna. Kontakta din auktoriserade TORO-leverantör för mer information.

När din Workman® är utrustad med dragkrok som skruvats fast vid bakaxelröret kan den dra släp eller redskap med en bruttovikt på upp till 560 kg. Lasta alltid släp så att 60 % av lastvikten ligger på främre delen av släpet. Detta lägger cirka 10 % (max 75 kg) av släpets bruttovikt på fordonets dragkrok.

När du drar släp med standarddragkrok eller släp med femte hjul som har en bruttovikt på över 560 kg, använd antingen en chassimonterad dragkrok (med 1 306 kg märkbruttovikt) eller en femtehjulssats med bromsar. Bromsat släp krävs när släpets bruttovikt överstiger 560 kg och dras efter en Workman®.

Lasta inte fordonet eller släpet (redskapet) för tungt när du drar en last eller bogserar ett släp. Överlastning kan bidra till försämrade prestanda eller skada på bromsarna, axeln, motorn, växellådan, styrningen, fjädningen, karosseriet eller däcken.

Viktigt Minska risken för skador på kraftöverföringen genom att använda låg växel.

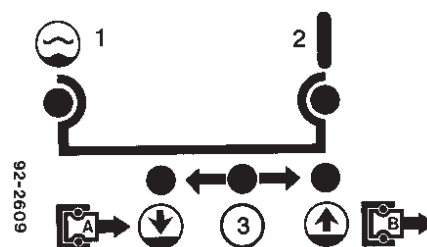
Vid bogsering av redskap med femte hjul, t.ex. gräsmatteluftare, montera alltid hjulbalken (medföljer femtehjulssatsen) för att förhindra att framhjulen lyfter från marken om egenskaperna för det bogserade redskapet plötsligt försämras.

Hydraulisk fjärrstyrning (Tillval)

Fjärrstyrningssystemet för hydraulregleringen (tillval) ger hydrauleffekt från fordonspumpen när motorn är igång. Effekten kan tas ut via snabbkopplingarna baktill på fordonet.

Manöverspakarnas placeringar

FJÄRRSTYRD HYDRAULIK



1. FLOAT (FLYTANDE)
2. ON (PÅ)
3. OFF (AV)

Läge OFF/AV: Detta är reglerventilens normalläge när den inte används. I det här läget tillåts oljan lämna tömningsventilen och flyta igenom den fjärrstyrda hydraulventilen till servostyrningskretsen. I det här läget är reglerventilens arbetsportar blockerade, och eventuella laster hålls av backventilerna i båda riktningarna.

Höjning (Snabbkoppling, läge B): I det här läget lyfts det bakre redskapet, eller så appliceras tryck på snabbkoppling B. Här tillåts också returolja från snabbkoppling A att flyta tillbaka in i ventilen och sedan ut till servostyrningskretsen. Detta är ett tillfälligt läge. Spaken är fjäderbelastad och återgår till mittläget (OFF/AV) när man släpper den.

Viktigt Använd bara dubbelverkande cylindrar. Om man använder en enkelverkande cylinder tillåts inget returflöde av hydraulolja, vilket gör styrningen tyngre. Användning av enkelverkande cylinder kan sänka oljenivån i växellådan och orsaka skador på hydraulpump och växellåda.

Läge ON/PÅ: Detta läge liknar läget *Höjning* (snabbkoppling, läge B). Det dirigerar också olja till snabbkoppling B, med skillnaden att spaken hålls i läget genom en skåra i manöverpanelen. Därmed kan oljan flyta kontinuerligt till utrustning som använder en hydraulisk motor. Detta läge får bara användas tillsammans med redskap som har hydraulisk motor.

Obs: Om hydraulisk motor används kan den utsättas för ett baktryck på 6 900 kPa (1 000 psi).

Viktigt Vid användning med hydraulcylinder, eller utan redskap, kan lägena *Höjning* eller *På* göra så att oljeflödet går över en övertrycksventil, vilket kan skada hydraulsystemet. Dessutom kommer detta att hindra returflöde från att mata servostyrningskretsen. Styrningen kommer alltså att bli trögare. Använd bara dessa lägen tillfälligt, eller med en ansluten motor.

Sänkning (Snabbkoppling, läge A): I det här läget sänks det bakre redskapet ner, eller så appliceras tryck på snabbkoppling A. Här tillåts också returoolja från snabbkoppling B att flyta tillbaka in i ventilen och sedan ut till servostyrningskretsen. Detta är ett tillfälligt läge. Spaken är fjäderbelastad och återgår till mittläget (OFF/AV) när man släpper den. Om man tillfälligt håller och sedan släpper manöverspaken i det här läget dirigerar man flöde till snabbkoppling A, vilket ger nedåteffekt på den bakre redskapshållaren. När man släpper den hålls nedåtrycket kvar på redskapshållaren.

Viktigt Om man håller ner manöverspaken i nedre läget vid användning med hydraulcylinder går oljeflödet över en övertrycksventil, vilket kan skada hydraulsystemet.

Läge Float (flytande): I det här ventilläget kan olja flöda in och ut ur arbetsportarna, och det finns samtidig anslutning till inlopps- och utloppsportarna. Detta gör att redskap som monterats baktill kan ”flyta” uppåt och nedåt. Samma tryck appliceras på båda snabbkopplingarna tack vare bakåtrycket från styrningskretsen.



FÖRSIKTIGHET



Var försiktig när spaken flyttas till flytläget, eftersom det bakre redskapet då kan sänkas utan hinder.

Viktigt Kontrollera hydrauloljenivån efter att ett redskap monterats. Kontrollera att redskapet fungerar genom att prova det flera gånger så att systemet avluftas. Kontrollera sedan hydrauloljenivån igen. Redskapets cylinder påverkar oljenivån i växellådan en aning. Om fordonet körs med låg oljenivå kan skador uppstå på pump, hydraulisk fjärrstyrning, servostyrning och fordonets växellåda.



FÖRSIKTIGHET



Hydraulolja som sprutas ut under tryck kan komma med sådan kraft att den går igenom huden och orsakar allvarliga skador. Var försiktig då du ansluter eller kopplar ur hydrauliska snabbkopplingar. Stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen, sänk redskapet och sätt den fjärrstyrda hydraulventilen i spärrläget (float detent) så att hydraultrycket sjunker innan du ansluter eller kopplar ur några hydrauliska snabbkopplingar.

Snabbkoppling

ANSLUTNING

Viktigt Rengör snabbkopplingarna före anslutning. Smutsiga kopplingar kan förorena hydraulsystemet.

Sätt in slangnippeln i kopplingen tills den snäpper fast.

Obs: Bestäm vilken sida av den fjärrmanövrerade cylindern som kräver tryck då du ska ansluta fjärrmanövrerade hydraulcylindrar till snabbkopplingarna, och anslut sedan den slangen till snabbkoppling B. Anslut bara dubbelverkande cylindrar (med två slangar).

URKOPPLING

Dra ut slangen bestämt från kopplingen

Viktigt Rengör snabbkopplingarna och montera dammpluggar och dammskydd över dem när de inte används.

Felsökning av hydraulisk fjärrstyrning:

- A.** Problem med anslutning eller urkoppling av snabbkopplingar.

Trycket sjunker inte (snabbkoppling under tryck).

Motorn igång. Den fjärrmanövrerade hydraulventilen är inte i flytande läge (float).

- B.** Servostyrningen går trögt. Den fjärrmanövrerade ventilen är inte i neutralläge eller flytande läge. Den fjärrmanövrerade hydraulventillänken är feljusterad.

Låg hydrauloljenivå.

Hydrauloljan är het.

- C.** Hydraulläckor. Lösa anslutningar. Anslutningarna saknar o-ring.

- D.** Redskapet fungerar inte. Snabbkopplingarna har inte gripit ordentligt. Snabbkopplingarna har växlats om (felkopplats).

- E.** Gnisslande ljud. Den fjärrmanövrerade ventilen har lämnats i läget *ON/PÅ* vilket gör att hydraulolja flödar över en övertrycksventil.

Underhåll

Underhållsschema och checklista

Underhåll varje dag: (kopiera den här sidan för rutinanvändning) Kontrollera lämplig sida i bruksanvisningen för vätskespecifikationer

Kontrollpunkt	Daglig underhållskontroll vecka _____						
	MÅN	TIS	ONS	TORS	FRE	LÖR	SÖN
✓ Användning av säkerhetsbrytare							
✓ Användning av broms & parkeringsbroms							
✓ Bränslenivå							
✓ Användning av gaspedal							
✓ Användning av koppling och växellåda							
✓ Motoroljenivå							
✓ Oljenivå i växellådan							
✓ Kylvätskenivå ¹							
✓ Bromsoljenivå							
✓ Luftrenare ²							
✓ Ovanliga motorljud							
✓ Ovanliga driftljud							
✓ Däcktryck							
✓ Kylargaller/reoslucka ²							
✓ Skador på hydraulslangarna							
✓ Vätskeläckage							
✓ Användning av instrument							
Smörj alla smörjnipplar ³							
Bättra på skadad lack							

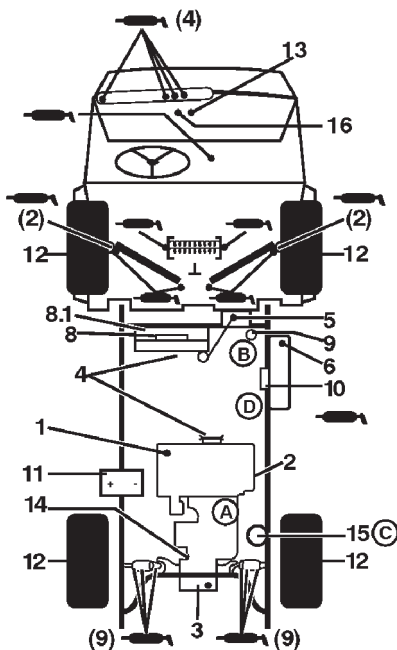
1= Kontrollera vid expansionstank

2= Oftare under smutsiga förhållanden

3 = Omedelbart efter varje tvätt, oavsett det intervall som anges i listan.

Referensschema

Schema för 4-hjulsdrift visas



1. Motoroljenivå
2. Tömning av motorolja
3. Oljenivå, växellådsolja/hydraulolja (oljesticka)
4. Remmar (regulator, vattenpump, hydraulpump)
5. Kylmedelsnivå, påfyllning
6. Bränsle (endast blyfritt bränsle)
7. Smörjpunkter (34) 100 timmar
8. Kylargaller
- 8.1. Kylarens renslucka
9. Luftrenare
10. Bränslepump
11. Batteri
12. Däcktryck – max 138 kPa (20 psi) fram, 124 kPa (18 psi) bak (24-tumshjul)
13. Säkringar (lampor – 10 ampere, tändning – 7,5 ampere, instrumentbrädans delar – 7,5 ampere)
14. Hydraulfilter
15. Hydrauloljefilter
16. Bromsolja

Vätskespecifikationer/bytesintervaller

Se bruksanvisningen för första bytena	Vätsketyyp	Kapacitet		Bytesintervall		Filter artikelnr.
		Liter	Quart	Vätska	Filter	
Motorolja 10°C-40°C	SAE 10W-30 SG, SH eller SJ	3,2	3,9	100 timmar	100 timmar	67-4330 A
Växellådsolja/ Hydraulolja	Dextron III ATF	7,1	7,5	800 timmar	800 timmar	54-0110 C
Luftrenare	Rengör var 50:e timme			200 timmar	92-2195	
Bränsle, Filter	blyfritt	26,5	7 gal.	—	400 timmar	18-1520 E
Kylvätska 50/50 Etylenglykol/vatten	—	3,3	3,5	1200 timmar	—	—
Filter	—	—		Rengör var 800:e timme	87-3990	

Smörjning

Smörjning av lager och bussningar (Fig. 28–34)



VARNING



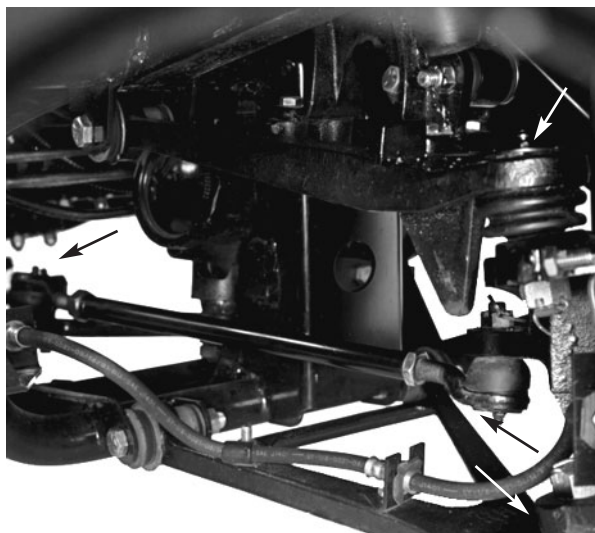
Stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningslåset innan maskinen servas eller justeras. Allt lastmaterial måste tas bort från flaket eller annat tillbehör innan något arbete utförs under ett upphöjt flak. Placera alltid säkerhetsstödet på den utdragna lyftcylindern för att hålla lådan uppe.

Fordonet har smörjnipllar som måste smörjas regelbundet med fett på litumbas för allmänt bruk nr. 2. Om maskinen används under normala förhållanden skall samtliga lager och bussningar smörjas var 100:e körtimma. Smörjning krävs oftare om fordonet används för tunga uppgifter.

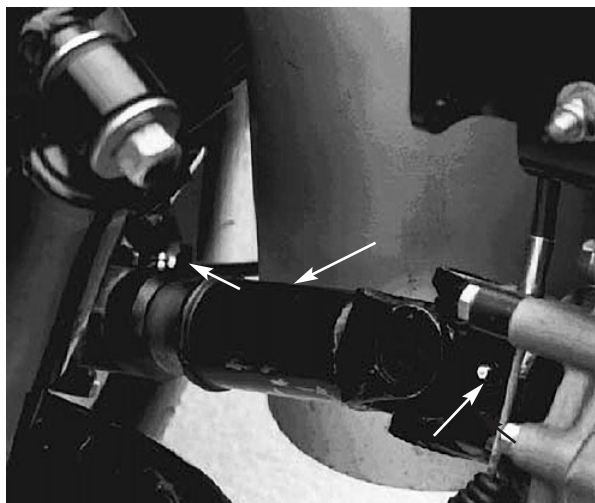
Smörjniplarnas placering och antal är som följer: Dragstångsändar (4) (Fig. 28), främre kulleleder (4) (Fig. 28), bakre drivaxlar (18) (Fig. 29), främre vridbussningar (2) (Fig. 30); mellandrivaxel – endast 4-hjulsdrift (3) (Fig. 31); pedallänkar (4) (Fig. 32); styraxel (1) (Fig. 33) och gaspedalarm (1) (Fig. 34).

Viktigt Pumpa in smörjfett tills det sipprar ut ur alla 4 skålarna vid varje korsning då du smörjer drivaxelns/universalaxelns lagerkorsningar.

1. Torka av smörjnippeln så att okända partiklar inte kan leta sig in i lagren eller bussningarna.
2. Pumpa in fett i lagren eller bussningarna.
3. Torka av överflödigt fett.



Figur 28



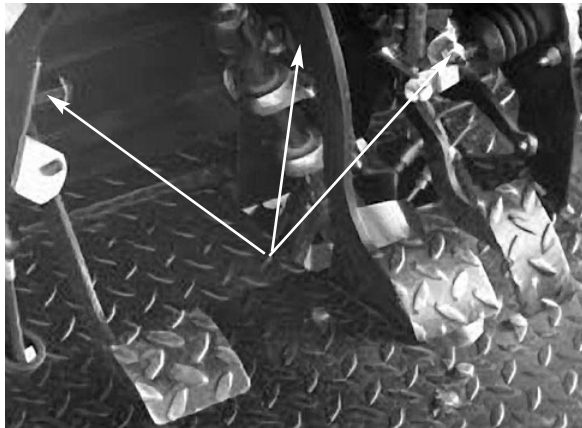
Figur 29



Figur 30



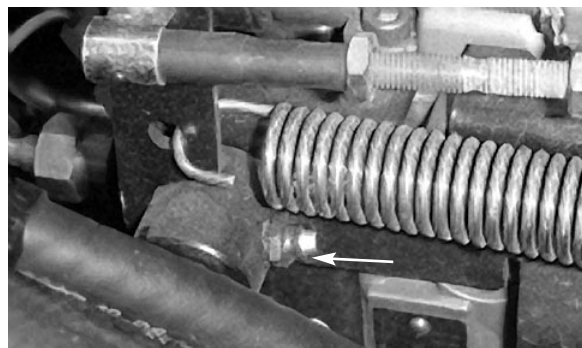
Figur 31



Figur 32



Figur 33



Figur 34

Viktigt

Tung drift

Om fordonet utsätts för något av förhållandena nedan ska underhåll utföras dubbelt så ofta.

- Arbete i öken
- Arbete i kallt klimat (under 0°C)
- Bogsering av släp eller utrustning med femte hjul
- Regelbundet arbete på dammiga vägar
- Regelbundet arbete vid högsta tillåtna bruttovikt
- Byggarbete
- Låt kontrollera och rengöra bromsarna och smörj drivaxelknutarna så snart som möjligt efter längre drift i lera, sand, vatten eller liknande smutsiga områden. Detta hindrar slipande material från att bidra till överdrivet slitage.
- Vid regelbunden tungdrift ska samtliga smörjniplor smörjas och luftrenaren kontrolleras dagligen för att förhindra överdrivet slitage.



FÖRSIKTIGHET



Endast kvalificerad och auktoriserad personal får underhålla, reparera, justera och inspektera fordonet.

Undvik brandrisker och se till att det alltid finns brandsläckningsutrustning på arbetsområdet. Använd inte en öppen låga till att kontrollera nivån på eller läckage av bränsle, batterielektrolyt eller kylvätska. Använd inte öppna bränslekärl eller brandfarliga rengöringsvätskor för att rengöra delar.

Användning av säkerhetsstöttor för flak (Fig. 35 & 36)

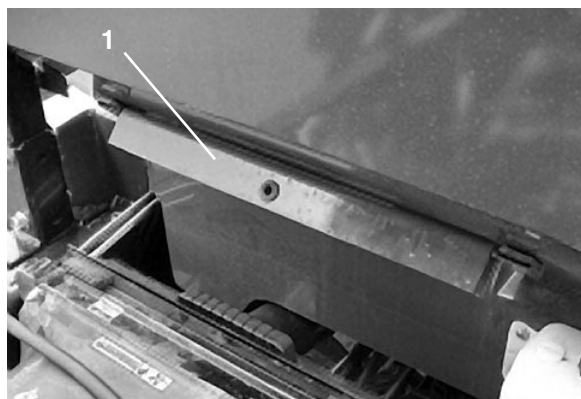
Många av de moment som beskrivs i det här underhållsavsnittet kräver att flaket höjs och sänks. Följande säkerhetsföreskrifter måste följas, annars kan allvariga personskador eller dödsfall inträffa.

! VARNING !

Stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningslåset innan maskinen servas eller justeras. Allt lastmaterial måste tas bort från flaket eller annat tillbehör innan något arbete utförs under ett upphöjt flak. Placera alltid säkerhetsstödet på den utdragna lyftcylindern för att hålla lådan uppe.

Då du är färdig med underhållet tar du bort säkerhetsstöttorna, skjuter ner dem i förvaringsutrymmet och sänker ner flaket.

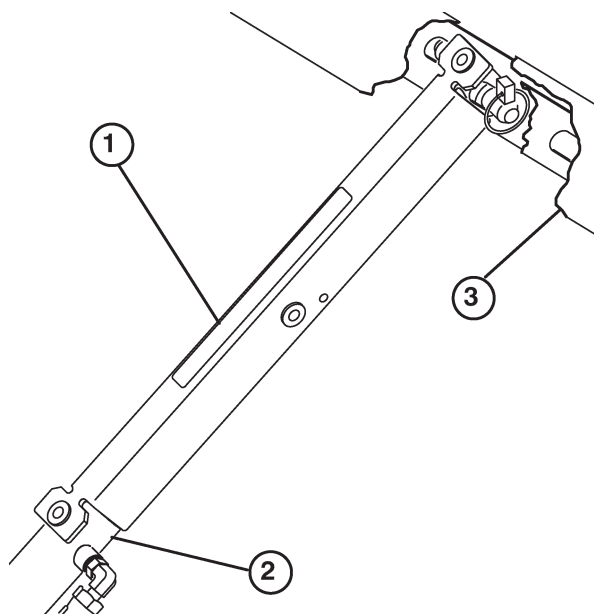
1. Höj upp flaket tills lyftcylindrarna är helt utdragna.
2. Ta loss flakstödet från förvaringsfästena baktill på vältskyddspanelen (Fig. 35).



Figur 35

1. Flakstöd

3. Tryck fast flakstödet på cylinderstaven, och kontrollera att stödets ändar vilar på cylindertrumman och på cylinderstavens ände (Fig. 36).



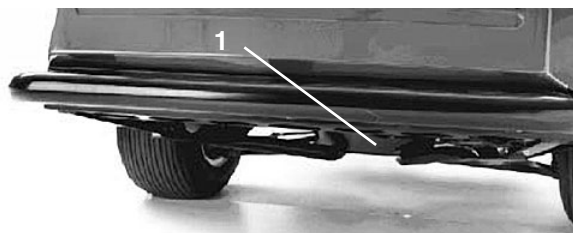
Figur 36

1. Flakstöd
2. Cylindertrumma
3. Flak

4. Flakstödet tas av från cylindern och sätts in i fästena baktill på vältskyddet när det inte används.
5. Flakstödet ska alltid monteras eller tas loss från flakets utsida.
6. Försök inte sänka flaket medan flakstödet är monterat på cylindern.

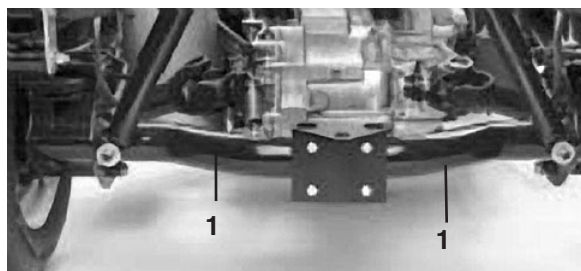
Upphissning med domkraft (Fig. 37 & 38)

1. Starta inte motorn medan fordonet är upphissat på domkraft. Motorvibrationer eller hjulrörelser kan göra att fordonet faller av domkraften.
2. Arbeta inte under fordonet om det inte står säkert på riktiga stöd (det räcker inte med domkraften). Fordonet kan falla av en domkraft och orsaka personskador på personer som arbetar under.
3. Domkraftspunkten framtill på fordonet sitter under främre centrumramen, och baktill sätts domkraften under bakaxelröret.
4. Placera alltid ett 5 x 10 cm block (eller liknande) mellan domkraften och fordonsramen när du hissar upp fordonets front med domkraft.



Figur 37

1. Främre domkraftspunkt



Figur 38

1. Bakre domkraftspunkter

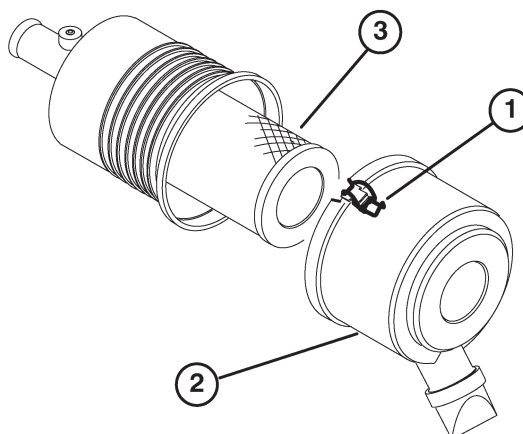
Allmänt underhåll av luftrenaren (Fig. 39)

Kontrollera luftrenaren och slangarna med jämna mellanrum för att skydda motorn på bästa sätt, och för att få ut längsta möjliga livslängd från fordonet.

1. Kontrollera om det finns skador på luftrenarhuset som skulle kunna orsaka en luftläcka. Ett skadat luftrenarhus måste bytas ut.
2. Rengör luftrenarfiltret var 50:e körtimme, och byt var 200:e körtimme (oftare i extremt dammiga eller smutsiga förhållanden).

Service av luftrenaren

1. Lossa de spärrhakar som håller fast luftrenarkåpan vid luftrenarhuset. Ta loss kåpan från själva huset. Rengör luftrenarkåpan invändigt.



Figur 39

1. Luftrenarens spärrhakar
2. Dammkåpa
3. Filter

2. Skjut försiktigt ut filtret ur luftrenarhuset för att minska den mängd damm som drivs ut. Undvik att knacka filtret mot luftrenarhuset.
3. Kontrollera filtret och kasta det om det är skadat. Tvätta eller återanvänd aldrig ett skadat filter. Rengör filtret på följande sätt:

Tvättmetod

- A. Förbered en lösning av filterrengöringsmedel och vatten och lägg filtret i blöt i ca 15 minuter. Se instruktionerna på filterrengöringsmedlets förpackning för utförlig information.
- B. Låt filtret ligga i blöt i 15 minuter och skölj sedan med rent vatten. Vattentrycket får inte överstiga 276 kPa för att förhindra skador på filterelementet. Skölj filtret från den rena sidan till den smutsiga sidan.
- C. Torka filterelementet med ett varmt luftflöde (max 71°C) eller låt det lufttorka. Torka inte filtret med hjälp av en glödlampa, eftersom detta kan ge skador på filtret.

Tryckluftsmetoden

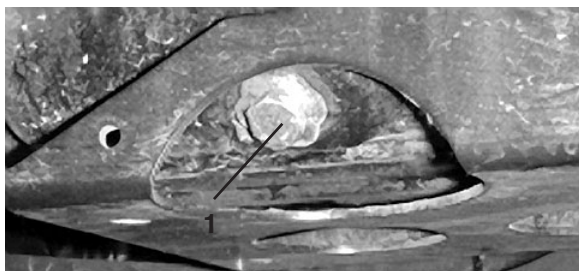
- A. Blås tryckluft från det torra filtrets insida till dess utsida. Använd inte högre tryck än 689 kPa för att förhindra att filtret skadas.
- B. Håll luftslangens munstycke minst 5 cm från filtret, och rör munstycket uppåt och nedåt medan du vrider runt filtret. Leta efter eventuella hål och revor genom att titta igenom filtret mot en stark lampa.

5. Kontrollera om det nya filtret har transportskador. Kontrollera filtrets tätande ände. Sätt inte i ett skadat filter.
6. Montera det nya filtret ordentligt i luftrenarhuset. Se till att filtret är ordentligt tätat genom att applicera tryck på dess yttre kant vid monteringen. Tryck inte mitt på filtret där det är flexibelt.
7. Sätt tillbaka kåpan och säkra spärrhakarna.

Byte av motorolja och filter (Fig. 40 & 41)

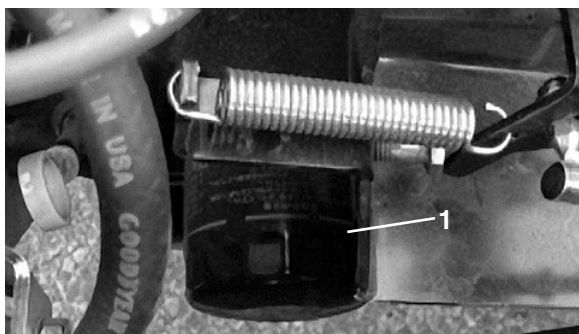
Byt oljan och filtret efter de första 50 körtimmarna och därefter var 100:e körtimme.

1. Höj upp flaket (om ett sådant finns) och sätt säkerhetsstöttor på den utökade lyftcilindern för att hålla flaket uppe.
2. Ta loss avtappningspluggen och låt oljan rinna ner i ett uppsamlingsstråg. Sätt tillbaka avtappningspluggen när oljan har slutat rinna.



Figur 40

1. Avtappningsplugg för motorolja



Figur 41

1. Motoroljefilter

3. Ta loss oljefiltret. Stryk på ett tunt lager ren olja på den nya filterpackningen innan den skruvas på. Skruva på filtret tills packningen kommer i kontakt med fästplattan och dra sedan åt $\frac{1}{2}$ till $\frac{3}{8}$ varv. **DRA INTE ÅT FÖR HÅRT.**

4. Fyll på olja i vevhuset, se även *Kontroll av motorolja*, sid. 18.

Bränslesystem (Fig. 42)

Bränsleledningar och anslutningar

Kontrollera ledningar och anslutningar var 600:e timme eller en gång om året, beroende på vilket som inträffar först. Kontrollera om det finns slitage, skador eller lösa anslutningar.

Bränslefilter

Byt ut filterskålen var 600:e körtimme.

1. Höj upp flaket (om ett sådant finns) och sätt säkerhetsstöttor på den utökade lyftcilindern för att hålla flaket uppe.
2. Sätt en ren behållare under bränslefiltren.



Figur 42

1. Bränslefilter

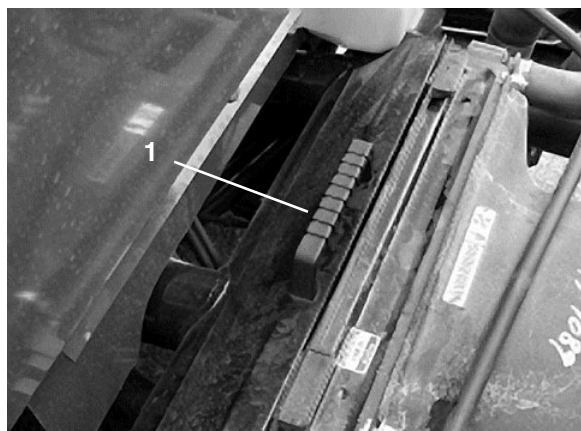
3. Lossa R-klämmorna som håller fast filtren vid ramen.
4. Ta bort klämmorna som håller fast bränslefiltret vid bränsleledningarna.
5. Montera de nya bränslefiltren på bränsleledningarna med de klämmor som avlägsnades tidigare. Filtren ska monteras så att pilen pekar mot förgasaren.

Borttagning av skräp ur motorns kylsystem (Fig. 43)

Ta bort skräp från motorområdet och kylaren dagligen. Rengör oftare vid smutsiga arbetsförhållanden.

1. Stänga av motorn. Rengör området runt motorn noggrant och ta bort allt skräp.

2. Lyft upp och ta bort kylargallret från kylarens framsida.
3. Rengör kylaren och kylargallret noggrant med tryckluft.



Figur 43

1. Kylargaller

Byte av motorns kylarvätska (Fig. 41)

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Höj upp flaket (om ett sådant finns) och sätt säkerhetsstöttor på den utdragna lyftcylindern för att hålla flaket uppe.

⚠ FÖRSIKTIGHET ⚠

Om kylarlocket tas av när motorn är varm kan het kylvätska spruta ut och orsaka brännskador. Låt motorn svalna i minst 15 minuter eller tills kylarlocket har svalnat så mycket att man kan vidröra det utan att bränna handen.

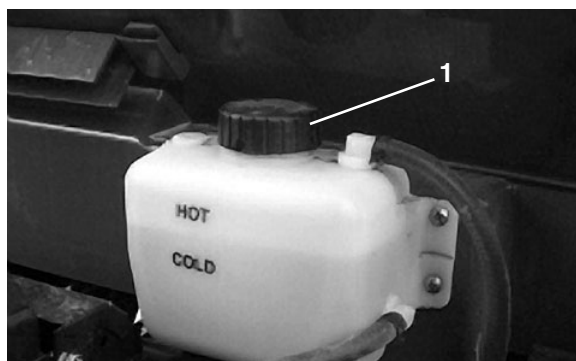
3. Ta bort kylarlocket.



Figur 44

1. Kylarlock

4. Ta bort locket på reservtanken.



Figur 45

1. Reservtankslock

5. Öppna kylvätskekranen nederst på kylaren och låt kylvätskan rinna ner i ett tömningstråget. Stäng tömningskranen när kylvätskan slutar rinna.
6. Öppna luftningsskruven ovanpå vattenpumpen (Fig. 46).



Figur 46

1. Luftningsskruv

7. Ta loss kylvätsketömningspluggen ur motorn och låt kylvätskan rinna ut i ett uppsamlingstråg. Sätt tillbaka avtappningspluggen när kylvätskan har slutat rinna.
8. Fyll kylaren långsamt med en 50/50-blandning av vatten och permanent frostsäddsvätska (etylenglykol). Sätt tillbaka kylarlocket.
9. Fyll reservtanken tills nivån går upp till märket COLD/KALL. FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET. Sätt tillbaka locket på reservtanken.
10. Starta motorn och varmkör den. Dra åt luftningsskruven på vattenpumpen när vatten sipprar ut vid luftningsskruven.

11. Stäng av motorn. Kontrollera nivån igen och fyll på vid behov.

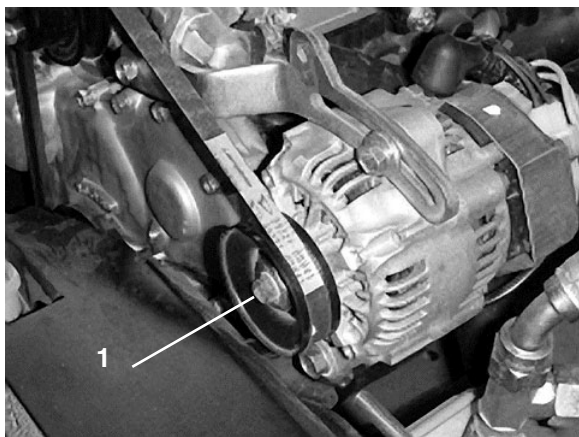
Justering av remmar (Fig. 47–48)

Kontrollera tillståndet och spännkraften i alla remmar efter den första arbetsdagen och därefter var 200:e körtimme. Höj upp flaket (om sådant finns) och sätt säkerhetsstötter på den utdragna lyftcylindern för att hålla flaket uppe.

Generatorrem (Fig. 47)

1. Kontrollera remspänningen genom att trycka på remmen mitt emellan vevaxeln och generatorremskivan. Nedtryckningskraften ska vara 10 kg. En ny rem ska ge med sig 7–12 mm. En använd rem ska ge med sig 10–14 mm. Om nedböjningen är inkorrekt går du vidare till nästa steg. Om den är korrekt kan arbetet fortsätta.
2. Justera remspänningen:

Lossa generatorns fästbultar. Vrid generatormotorn med hjälp av en stång tills korrekt remspänning erhålls och dra därefter åt fästbultarna.



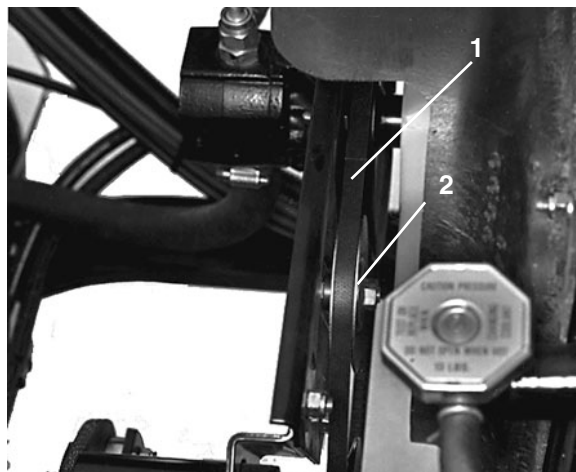
Figur 47

1. Generator

Fläktrem (Fig. 48)

1. Kontrollera remspänningen genom att trycka på remmen mitt emellan fläkten och drivaxelremskivan. Nedtryckningskraften ska vara 10 kg. En ny rem ska ge med sig 12–14 mm. En använd rem ska ge med sig 14–16 mm. Om nedböjningen är inkorrekt går du vidare till nästa steg. Om den är korrekt kan arbetet fortsätta.

2. Justera remspänningen genom att lossa fästmuttern till mellanremskivan, och flytta remskivan för att öka remspänningen. Dra sedan åt muttern.



Figur 48

1. Fläktrem
2. Mellanremskiva

Justering av gaspedal (Fig. 49)

1. Ställ fordonet på en plan yta, stäng av motorn och dra åt parkeringsbromsen.
2. Justera kulleden på gasvajern så att spelet blir 2,5–6,3 mm mellan gaspedalen och översta delen av den diamantformade golvplattan när en kraft motsvarande 11 kg appliceras mitt på pedalen. Dra åt låsmuttern.

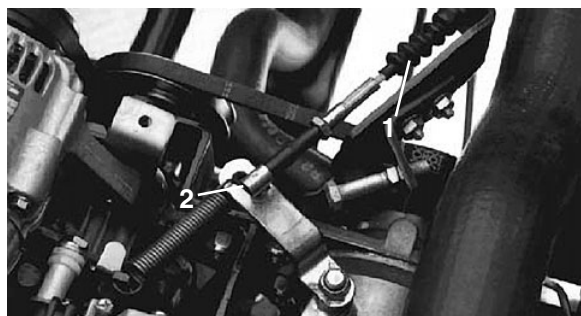
Obs: Motorn får inte vara igång och retur fjädern måste vara monterad.



FÖRSIKTIGHET



Regulatorn förinställs på fabriken så att motorns maximala varvtal är 3650 varv/minut. Kontakta din auktoriserade Toro-återförsäljare/-leverantör om hastigheten inte är korrekt.



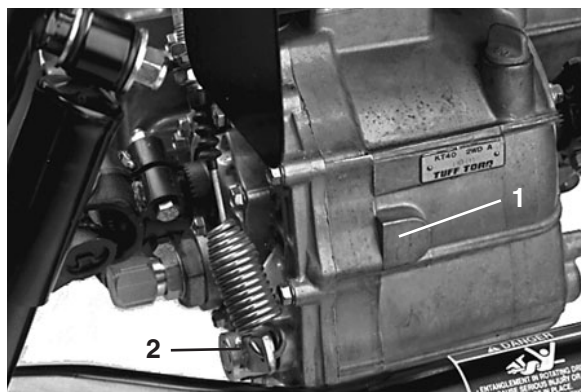
Figur 49

1. Gasvajer
2. Kullad

Byte av växellådsolja/hydraulolja (Fig. 50)

Byt växellådsolja/hydraulolja, filter och rengör silen var 800:e körtimme.

1. Ställ maskinen på en plan yta, stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ur tändningsnyckeln.
2. Ta loss avtappningspluggen från tankens sida och låt vätskan rinna ner i ett uppsamlingsstråg. Sätt tillbaka och dra åt pluggen när hydrauloljan har slutat rinna.



Figur 50

1. Hydraultank
2. Avtappningsplugg

3. Fyll tanken med cirka 7,1 liter Dextron III ATF (olja för automatväxellådor). Se även *Kontroll av hydraulvätska*, på sidan 20.
4. Starta motorn och kör den för att fylla hydraulsystemet. Kontrollera oljenivån igen och fyll på på nytt, vid behov.

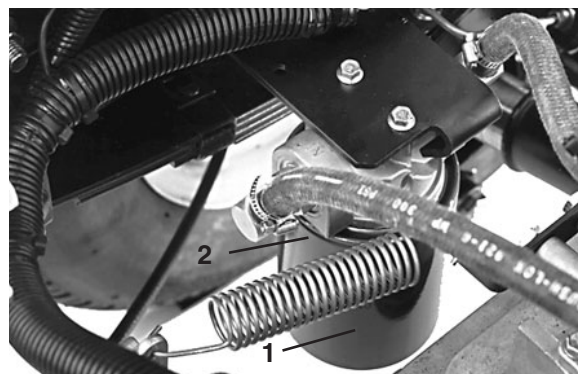
Viktigt Använd endast specificerade hydraulvätskor. Andra vätskor kan skada systemet.

Byte av hydraulfilter (Fig. 51)

Byt ut hydraulfiltret efter 10 körtimmar inledningsvis och därefter var 800:e körtimme. Använd ett filter från Toro (artikelnr. 54-0110).

Viktigt Användning av andra filter kan göra att garantin för vissa komponenter slutar att gälla.

1. Ställ fordonet på en plan yta, stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ur tändningsnyckeln.
2. Rengör området runt filterfästet. Sätt ett uppsamlingsstråg under filtret och ta loss filtret.



Figur 51

1. Hydraulfilter
2. Packning

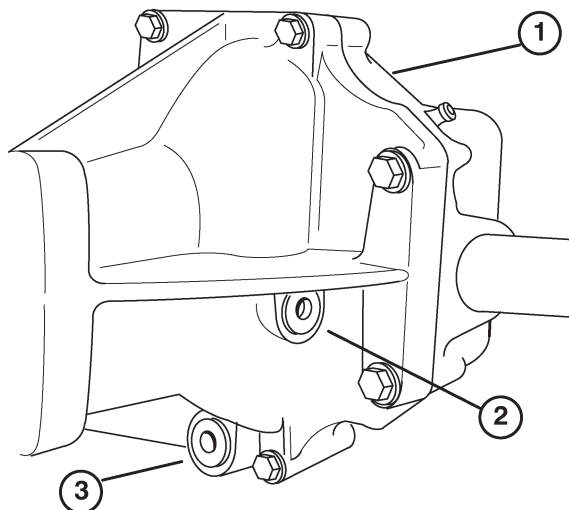
3. Smörj den nya filterpackningen.
4. Se till att filtrets fästområde är rent. Skruva fast filtret tills packningen kommer i kontakt med fästplattan. Dra sedan åt filtret ett halvt varv.
5. Starta motorn och låt den gå i ca två minuter så att systemet luftas. Stäng av motorn och kontrollera hydrauloljenivån. Kontrollera också om det finns läckor.

Byte av differentialolja fram

Endast modell med framhjulsdraft (Fig. 52)

Byt differentialolja fram var 800:e körtimme.

1. Ställ fordonet på en plan yta, stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ur tändningsnyckeln.
2. Rengör området runt avtappningspluggen på differentialens sida. Sätt ett uppsamlingsstråg under avtappningspluggen.



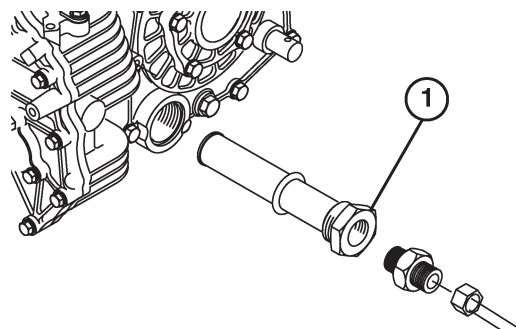
Figur 52

1. Främre differential
2. Påfyllnings-/kontrollplugg
3. Avtappningsplugg

3. Ta loss avtappningspluggen och låt oljan rinna ner i ett uppsamlingsstråg. Sätt tillbaka och dra åt pluggen när oljan har slutat rinna.
4. Rengör området runt påfyllnings-/kontrollpluggen på differentialens sida.
5. Ta loss påfyllnings-/kontrollpluggen och fyll på med 10W30-olja tills oljan når upp till hålet.
6. Sätt tillbaka påfyllnings-/kontrollpluggen.

Rengöring av hydraulfilter (Fig. 53)

1. Ställ maskinen på en plan yta, stäng av motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta ur tändningsnyckeln.
2. Ta loss avtappningspluggen (Fig. 51) från behållarens sida och låt hydrauloljan rinna ner i ett uppsamlingsstråg.
3. Lossa hydraulledningen och kopplingen till filtret på behållarens sida.



Figur 53

1. Hydraulfilter

4. Ta loss filtret och rengör det genom att spola med rent avfettningsmedel. Låt lufttorka innan det sätts tillbaka.
5. Sätt tillbaka filtret.
6. Sätt tillbaka hydraulledningen och kopplingen vid filtret.
7. Sätt tillbaka och dra åt avtappningspluggen.
8. Fyll behållaren med cirka 7,1 liter Dextron III ATF (olja för automatväxellådor). Se även *Kontroll av hydraulvätska*, på sidan 20.

Byta ut tändstift (Fig. 54)

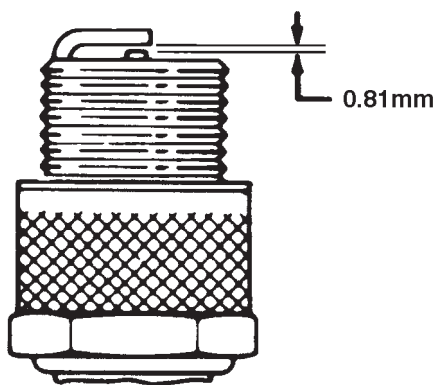
Byt tändstiften efter 400 körtimmar för att motorn ska ha bästa prestanda och för att minimera avgasutsläppen.

Det tändstift som ska användas är Champion RN 14YC eller NGK BPR 4ES.

Det luftgap som rekommenderas ska vara på 0,812 mm.

Obs: Tändstiftet håller vanligtvis länge; stiftet bör dock avlägsnas och kontrolleras när motorn inte fungerar.

1. Rengör området runt tändstiften så att inte okända partiklar faller ner i cylindern när du tar bort tändstiftet.
2. Dra av tändkablarna från tändstiften och skruva ur stiftet ur cylindertoppen.
3. Kontrollera tillståndet hos sidoelektroden, mittelektroden och mittelektrodens isolator för att säkerställa att det inte finns några skador.



Figur 54

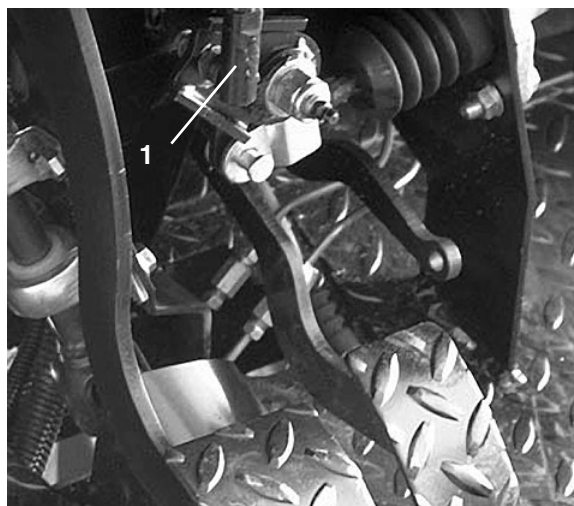
Viktigt : Ett sprucket, skadat, smutsigt eller icke fungerande tändstift måste bytas ut. Tändstiftet får inte sandblästras, skrapas eller rengöras med stålborste, eftersom partiklar kan lossna och falla ner i cylindern. Följden är oftast en skadad motor.

4. Justera luftgapet mellan tändstiftets mitt och dess sidoelektroder till 0,81 mm. Montera ett tändstift med rätt gap och dra åt stiftet till 20–27 Nm. Dra åt ordentligt om du inte har någon skiftnyckel.
5. Montera tändkablarna.

Justering av bromspedal (Fig. 55–56)

Kontrollera justeringen var 200:e körtimme.

1. Lossa kontramuttern på länkstångens kulled.
2. Vrid stängen tills gapet mellan bromspedalen och det övre stoppet är 0,5 mm–2 mm.



Figur 55

1. Länkstångens kulled

3. Dra åt kontramuttern när justeringen är rätt.



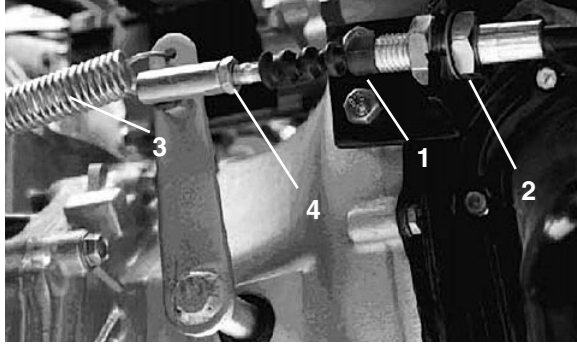
Figur 56

1. Bromspedal
2. Kopplingspedal
3. Kopplingspedalens övre stopp

Justering av kopplingspedal (Fig. 57–58)

Kontrollera justeringen var 200:e körtimme.

1. Lossa de kontramuttrar som håller fast kopplingsvajern vid fästet på balanshjulåpan.



Figur 57

1. Kopplingsvajer
2. Kontramuttrar
3. Returfjäder
4. Kulled

Obs: Kullelen kan tas loss och vridas om ytterligare justeringar krävs.

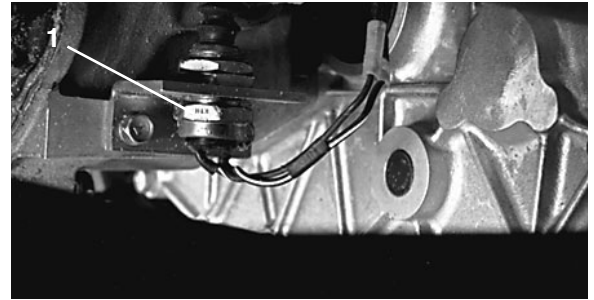
2. Koppla loss returfjäders från kopplingsarmen.
3. Justera kontramuttrarna och/eller kullelen tills den nedre bakre kanten på kopplingspedalen är $9,5 \text{ cm} \pm 3 \text{ mm}$ från ovansidan av golvplattans diamantmönster när en kraft på 1,8 kg appliceras på pedalen.

Obs: Kraften ska appliceras så att frigöringslagret får en lätt kontakt med tryckplattans fingrar.

4. Återanslut returfjäders till kopplingsarmen.
5. Kontrollera att kopplingspedalens bakre kant är $14 \text{ cm} \pm 3 \text{ mm}$ från toppen på golvplattans diamantmönster. Justera kopplingspedalens övre stopp om detta inte kan nås.

Obs: Kopplingens spel ska aldrig vara mindre än 1,9 cm.

6. Dra åt kontramuttrarna när justeringen är rätt.
7. Kontrollera justeringen av kopplingens säkerhetsbrytare (Fig. 58). Motorn får inte dras runt om inte kopplingspedalen är $2,9 \text{ cm} \pm 6 \text{ mm}$ från golvet. Lossa omkopplarens kontramuttrar och justera uppåt eller nedåt om justering krävs.



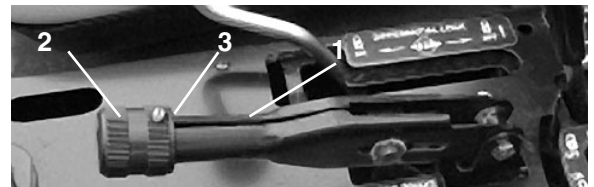
Figur 58

1. Kopplingsbrytare

Justering av parkeringsbroms (Fig. 59)

Kontrollera justeringen var 200:e körtimme.

1. Lossa ställskruven som håller vredet vid parkeringsbromsens arm.
2. Vrid vredet till en kraft på 47–61 Nm för modeller med 2-hjulsdrift, och till 61–75 Nm för modeller med 4-hjulsdrift.
3. Dra åt ställskruven när justeringen är rätt.



Figur 59

1. Parkeringsbromsens arm
2. Vred
3. Ställskruv

Justering av växelväjrar (Fig. 60)

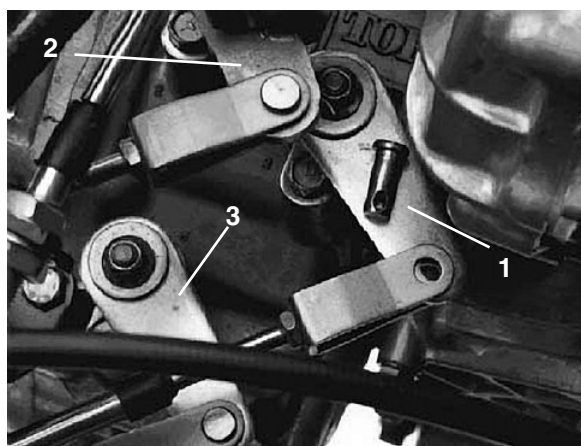
Kontrollera justeringen var 200:e körtimme.

1. Flytta växelväljaren till neutralläget.
2. Ta loss saxsprintarna som håller växelväjarna vid växellådans växlingsarmar.
3. Lossa kontramuttrarna och justera respektive sprint så att man får samma spel framåt och bakåt i förhållande till växelväljararmen (hos växellådsarmen tas spelet upp i samma riktning).
4. Sätt tillbaka saxsprintarna och dra åt kontramuttrarna när justeringarna gjorts.

Justering av hög-/lågväxelvajer (Fig. 60)

Kontrollera justeringen var 200:e körtimme.

1. Ta loss saxsprinten som säkrar hög-/lågväxelvajern vid växellådan.
2. Lossa kontramuttern och justera sprinten så att hålen stämmer överens med hålet i växellådsfästet.
3. Sätt tillbaka saxsprinten och dra åt kontramuttern när justeringarna gjorts.



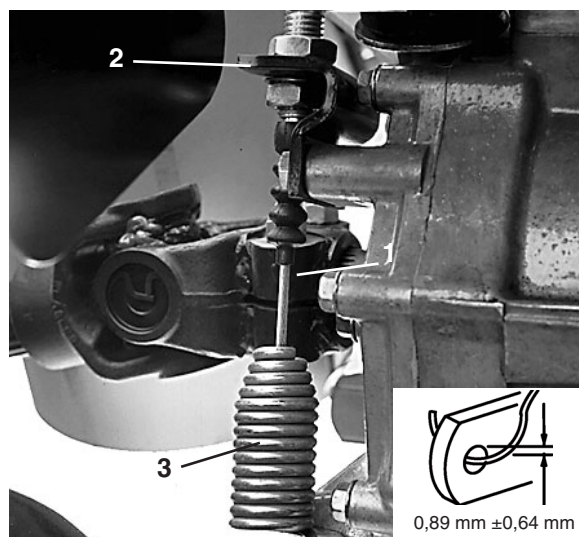
Figur 60

1. Växlingsarm (Ettan—Backen)
2. Växlingsarm (Tvåan—Trean)
3. Växlingsarm (Hög—Låg)

Justering av differentiallysvajer (Fig. 61)

Kontrollera justeringen var 200:e körtimme.

1. Sätt differentiallysspaken i läge OFF/AV.
2. Lossa kontramuttrarna som håller differentiallysvajern vid fästet på växellådan.



Figur 61

1. Differentiallysvajer
2. Växellådsfäste
3. Fjäder

3. Dra fjädern bakåt och justera kontramuttrarna så att gapet blir $0,89 \text{ mm} \pm 0,64 \text{ mm}$ mellan fjäderhaken och ytterdiametern på hål i växellådsarmen.
4. Dra åt kontramuttrarna när justeringen är rätt, och kontrollera på nytt.

Kontroll av bromsar

Gör en visuell kontroll av bromsarna, och kontrollera om bromsklossarna är slitna var 600:e körtimme.

Kontroll av däck

Kontrollera däckens skick minst var 200:e körtimme. Olyckor under drift, som när man kör in i trottoarer, kan skada ett däck eller en fälg samt ändra inställningen av hjulen. Kontrollera därför däckens skick efter en olycka.

Framhjulets skränkning (Fig. 62–63)

Kontrollera framhjulets skränkning var 400:e körtimme eller årligen.

1. Mät avståndet från mitt till mitt (i axelhöjd) framtill och baktill på de styrande hjulen. Det främre måttet måste vara samma som det bakre måttet $\pm 3 \text{ mm}$.



Figur 62

1. Avstånd, mitt till mitt

- Justera genom att lossa kontramuttrarna i båda ändarna av dragstängerna.



Figur 63

1. Dragstång

- Vrid dragstången för att flytta däckets framsida inåt eller utåt.
- Dra åt dragstängernas kontramuttrar när justeringen är korrekt.

Kontroll av kåpan runt farthållarknuten

Endast modeller med fyrhjulsdrift

Kontrollera om kåpan runt farthållarknuten har sprickor, hål eller sitter löst var 200:e kör timme.

Höjning av lådan vid nödsituation (utan att starta motorn)

Lådan kan höjas i nödsituationer genom att man drar runt startmotorn och håller i lyftspaken. Kör startmotorn under 15 sekunder och vänta sedan 60 sekunder innan du aktiverar startmotorn igen.

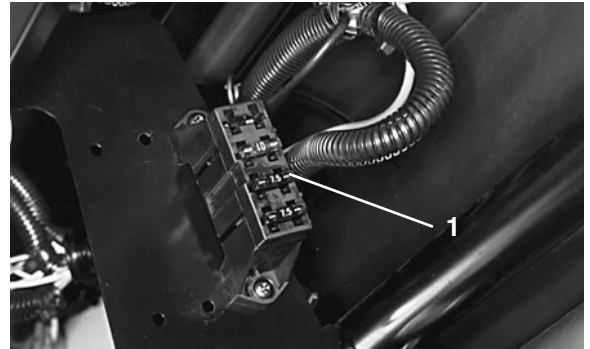
Om motorn inte dras runt måste lasten och lådan (redskapet) tas av, så att motorn eller växellådan kan genomgå service.

Säkringar (Fig. 64)

Det finns tre säkringar i maskinens elektriska system. Dessa sitter under högra sidan på instrumentpanelen.

SÄKRINGAR

OPEN (ÖPPNA)	—
STRÅLKASTARE & SIGNALHORN	10A
INSTRUMENTPANEL	7,5 A
TÄNDNING	7,5 A



Figur 64

1. Säkringsblock

Förfarande vid start med startkablar



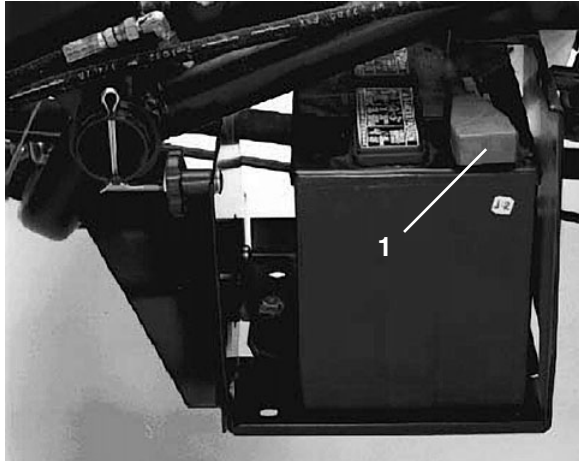
VARNING



Start med startkablar kan vara farligt. Undvik personskador eller skador på elektriska komponenter i fordonet genom att följa dessa varningar:

- Starta aldrig fordonet med spänningskällor som ger mer än 15 volt likspänning. Detta kommer att ge skador på elsystemet.
- Försök aldrig starta fordonet om fordonsbatteriet är urladdat och fruset. Det kan spricka eller explodera om det startas med startkablar.
- Följ alla varningsinstruktioner för batterierna när du ska starta fordonet med startkablar.
- Se till att ditt fordon inte är i kontakt med dragfordonet vid start med startkablar.
- Om kablarna ansluts till fel poler kan personskador och/eller skador på det elektriska systemet uppstå.

1. Lossa vreden som håller batterikåpan vid batterihållaren och ta av kåpan.
2. Anslut en startkabel mellan de två batteriernas pluspoler. Pluspolen identifieras genom ett plustecken ”+” på batterilocket.



Figur 65

1. Pluskabel (+)

3. Anslut ena änden av den andra startkabeln till batteriets minuspol på det andra fordonet. Minuspolen har texten ”NEG” på batterilocket. Anslut inte den andra änden av startkabeln till det urladdade batteriets minuspol. Anslut den till motorn. Anslut inte startkabeln till bränslesystemet.
4. Starta motorn i det fordon som ska dra igång det andra. Låt den gå några minuter, och starta sedan din motor.
5. Ta först loss minusstartkabeln från din motor och därefter från batteriet i det andra fordonet.
6. Sätt tillbaka batterikåpan i batterihållaren och dra åt vreden.

Batteriförvaring

Om maskinen ska förvaras i mer än 30 dagar ska batteriet avlägsnas och laddas upp helt och hållet. Förvara det antingen på en hylla eller på maskinen. Låt kablarna vara urkopplade om det förvaras på maskinen. Förvara batteriet svalt för att undvika att det laddas ur snabbt. Se till att det är helt laddat för att förhindra att batteriet fryser. Ett fullständigt laddat batteri har en specifik vikt på 1,250.

Batterivård

1. Elektrolytnivån i batteriet måste hållas rätt och batteriets ovansida måste hållas ren. Om maskinen förvaras på en plats där temperaturerna är mycket höga kommer batteriet att laddas ur snabbare än om maskinen sparas på svalare plats.
2. Håll batteriets ovanyta ren genom att tvätta den med jämna mellanrum med en borste som doppats i ammoniak eller en bikarbonatlösning. Spola batteriets ovanyta med vatten efter rengöring. Ta inte bort påfyllningslocket under rengöring.
3. Batteriets kablar måste sitta tätt över kabelanslutningarna för att tillhandahålla god elektrisk kontakt.
4. Ta av batterilocket och koppla från kablarna med minuskabeln (–) först om korrosion uppstått vid batteripolerna. Skrapa klämmor och poler separat. Återanslut kablarna. Pluskabeln (+) ansluts först. Bestryk sedan kabelanslutningarna med petroleumgelé.
5. Kontrollera elektrolytnivån var 50:e körtimme eller – om maskinen inte används – var 30:e dag.
6. Upprätthåll cellnivån med destillerat eller demineraliserat vatten. Fyll inte cellerna ovanför underdelen av påfyllningsringen inuti varje cell.

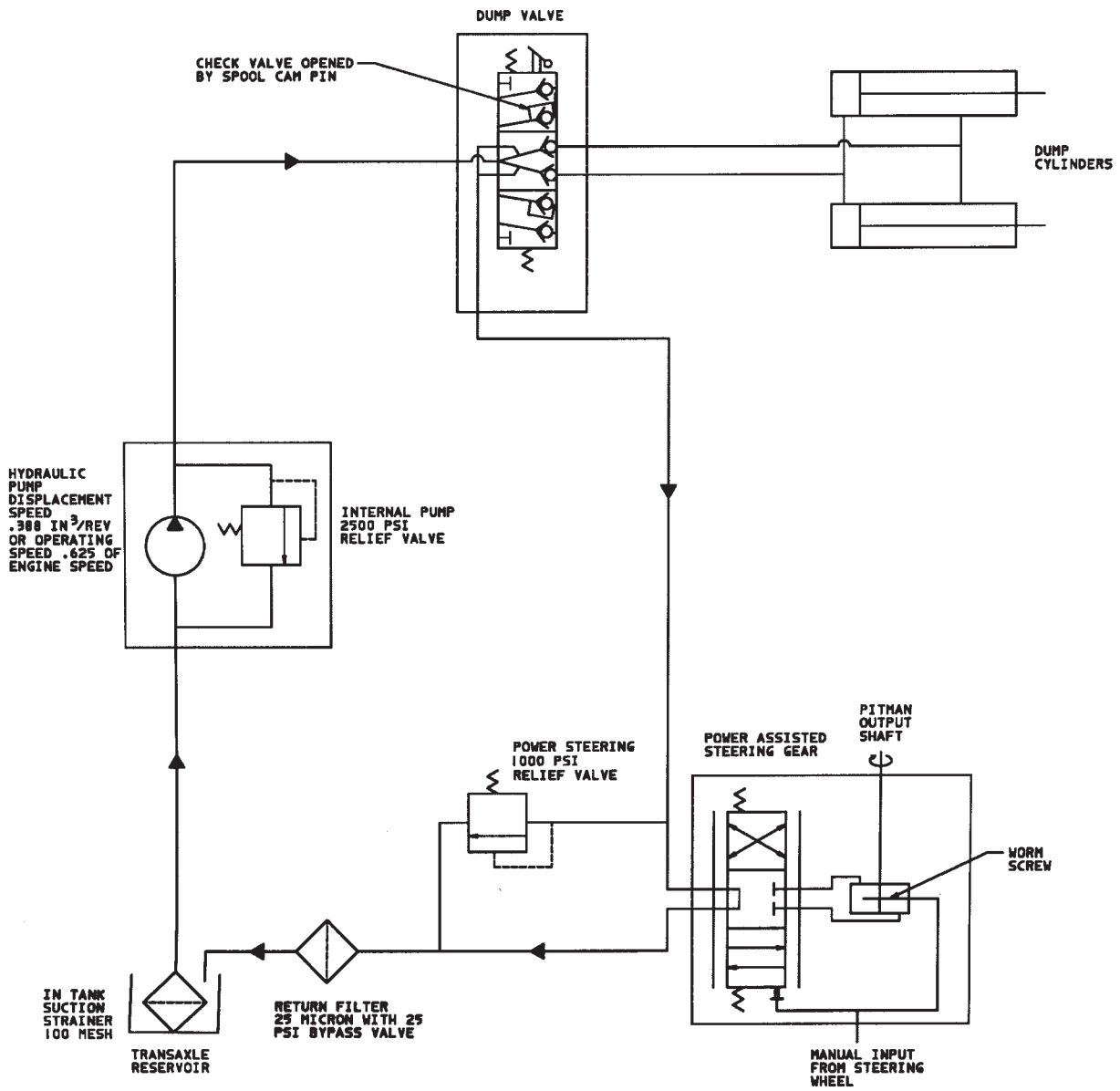
	FÖRSIKTIGHET	
<p>Använd skyddsglasögon och gummihandskar vid hantering av elektrolyt. Ladda batteriet i ett välventilerat utrymme så att de gaser som bildas under laddningen kan avledas. Eftersom gaserna är explosiva får batterierna inte utsättas för öppna lågor och elektriska gnistor. Rök inte. Inandning av gaserna kan framkalla illamående. Koppla ur laddaren från eluttaget innan laddningskablarna ansluts till eller lossas från batteripolerna.</p>		

Underhållsschema

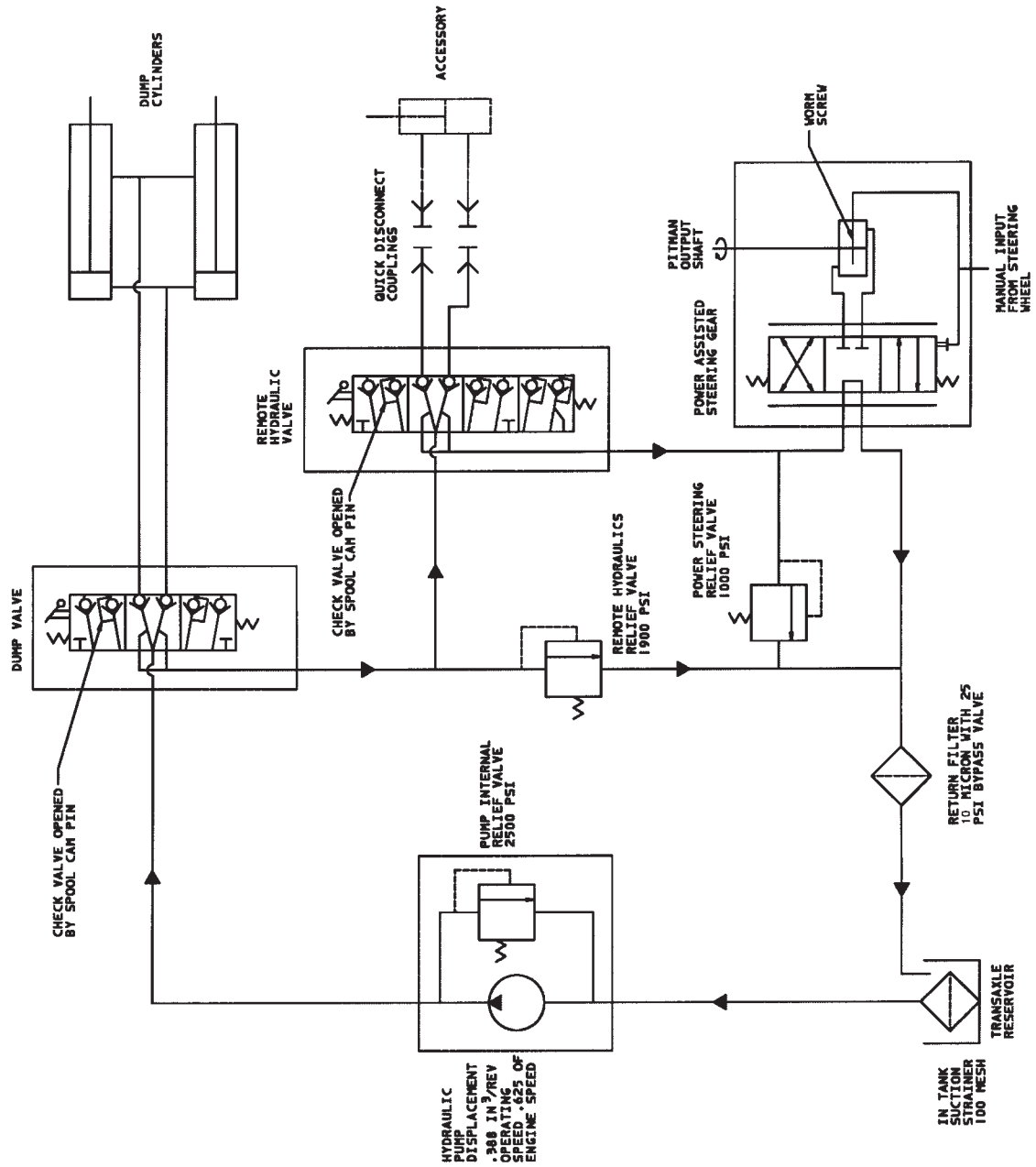
Minsta rekommenderade underhållsintervaller

Underhållsförfarande	Underhållsintervall & service																						
<table border="1"><tr><td>Kontrollera batteriets vätskenivå</td><td>Var</td><td>Var</td><td>Var</td><td>Var</td><td>Var</td></tr><tr><td>Kontrollera batterikabelns anslutningar</td><td>50:e</td><td>100:e</td><td>200:e</td><td>400:e</td><td>800:e</td></tr><tr><td>Kontrollera luftrenaren</td><td>timme</td><td>timme</td><td>timme</td><td>timme</td><td>timme</td></tr></table>	Kontrollera batteriets vätskenivå	Var	Var	Var	Var	Var	Kontrollera batterikabelns anslutningar	50:e	100:e	200:e	400:e	800:e	Kontrollera luftrenaren	timme	timme	timme	timme	timme					
Kontrollera batteriets vätskenivå	Var	Var	Var	Var	Var																		
Kontrollera batterikabelns anslutningar	50:e	100:e	200:e	400:e	800:e																		
Kontrollera luftrenaren	timme	timme	timme	timme	timme																		
Smörj alla smörjnipplar Kontrollera skicket och slitaget på däcken. Kontrollera differentialoljenivån fram (4-hjulsdrift) ‡Byt motorolja och filter Kontrollera kylsystemets slangar Kontrollera oljenivån i regulatorn																							
†Kontrollera vajrarnas justering Kontrollera generator- och fläktremmar Byt luftrenarfiltret Kontrollera framaxellänken (4-hjulsdrift) Kontrollera motorvarvtalet (vid tomgång och fullgas) †Dra åt hjulmuttrarna																							
Byt ut tändstiften och kontrollera kuggar Kontrollera framhjulens inställning Kontrollera bromsar och parkeringsbromsar Kontrollera bränsleledningarna Byt ut bränslefiltret Justera ventilerna																							
†Byt växellådsfiltret Byt växellådsolja. Byt växellådsfiltret. Fyll de främre hjullagren med olja. Byt differentialolja fram (4-hjulsdrift)																							
‡ Första inkörning efter 50 timmar † Första inkörning efter 10 timmar																							
Byt alla säkerhetsbrytare. Kylsystem—spola/byt ut vätskan Byt ut bromsoljan Byt ut kuggremmen	Årliga rekommendationer <i>Byt ut brytare, kylmedel och bromsoljan var 1 200:e timme eller vartannat år, beroende på vilket som inträffar först. Byt ut motorkuggremmen var 2 000:e timme eller vartannat år, beroende på vilket som inträffar först.</i>																						

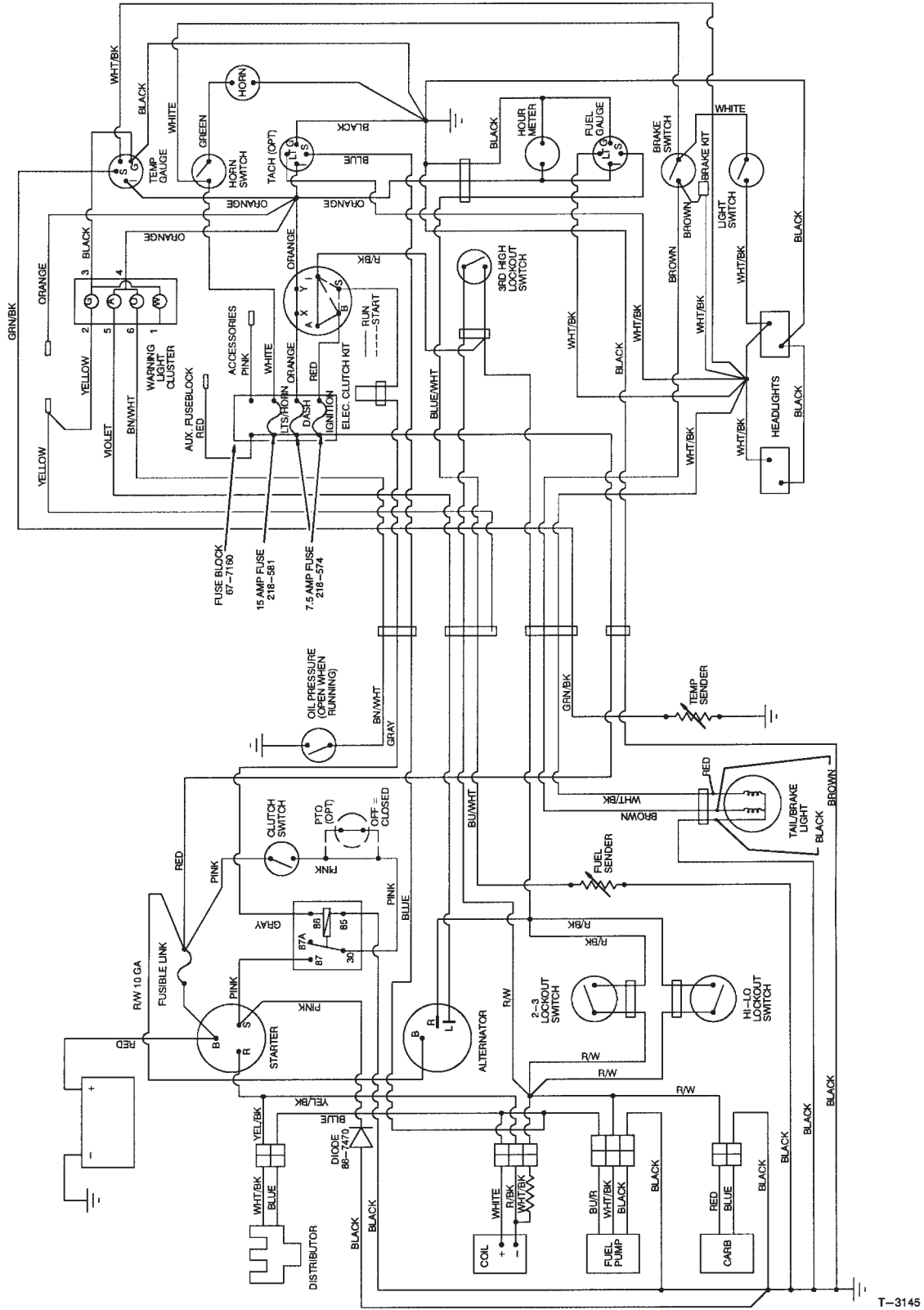
Hydraulschema (grundmodell)



Hydraulschema (fordon med fjärrstyrd hydraulutrustning) (endast modellerna 07211 TC)

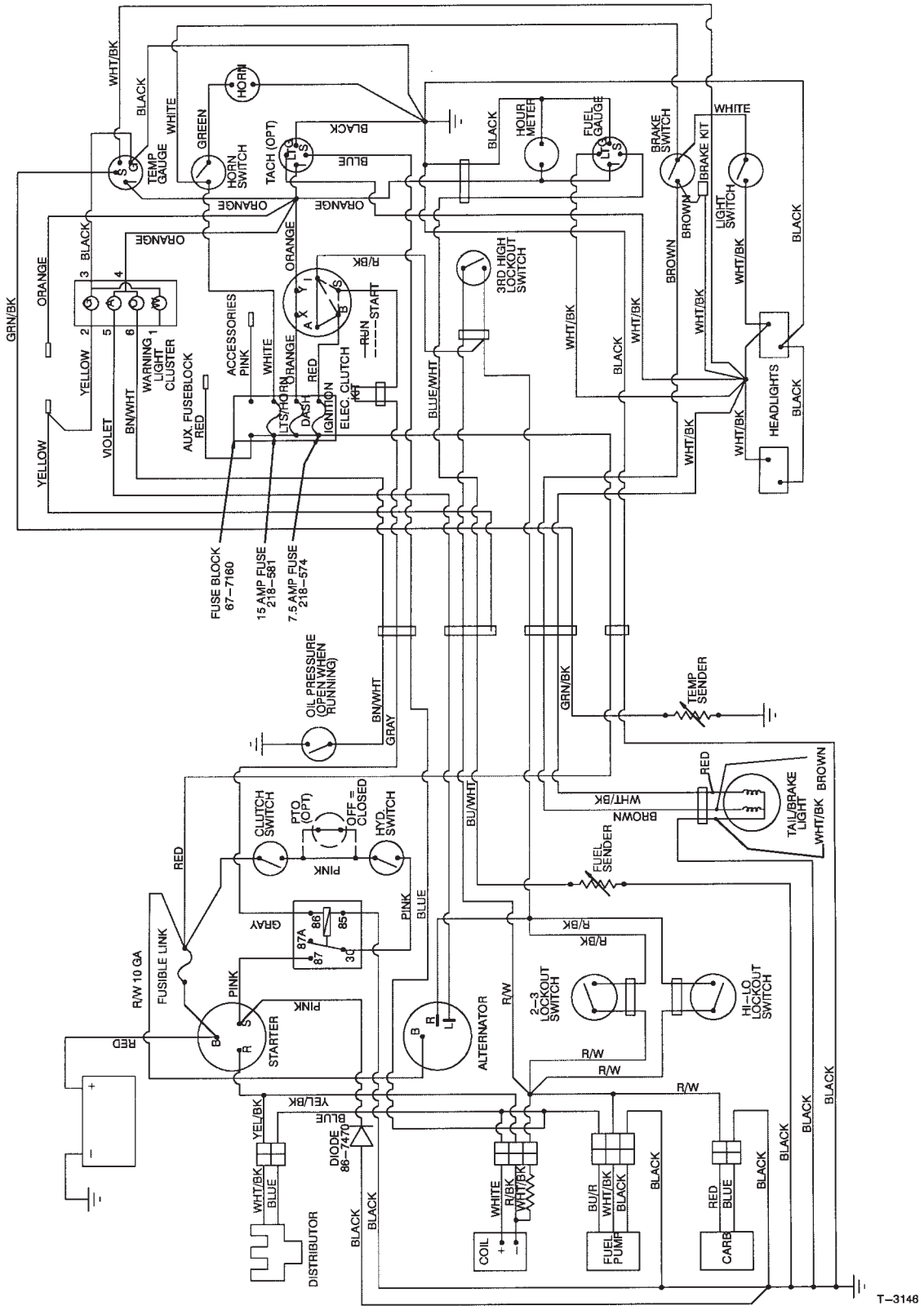


Elschema (grundmodell)



T-3145

Elschema (fordon med fjärrstyrd hydraulutrustning) (endast modellerna 07211 TC)



T-3148

Identifiering och beställning

Modell- och serienummer

Workman® har två ID-nummer: ett modellnummer och ett serienummer. Dessa nummer är instämplade i en platta på höger ramdel under instrumentbrädan. Vid all korrespondens som rör maskinen ska modell- och serienummer uppges för att säkerställa att korrekt information och rätt reservdelar tillhandahålls.

Obs: Vid beställning från en artikelkatalog skall artikelnumret användas, inte referensnumret.

För att beställa reservdelar från en auktoriserad TORO-leverantör ska följande information tillhandahållas:

1. Modell- och serienummer.
2. Artikelnummer, beskrivning och antal önskade komponenter.